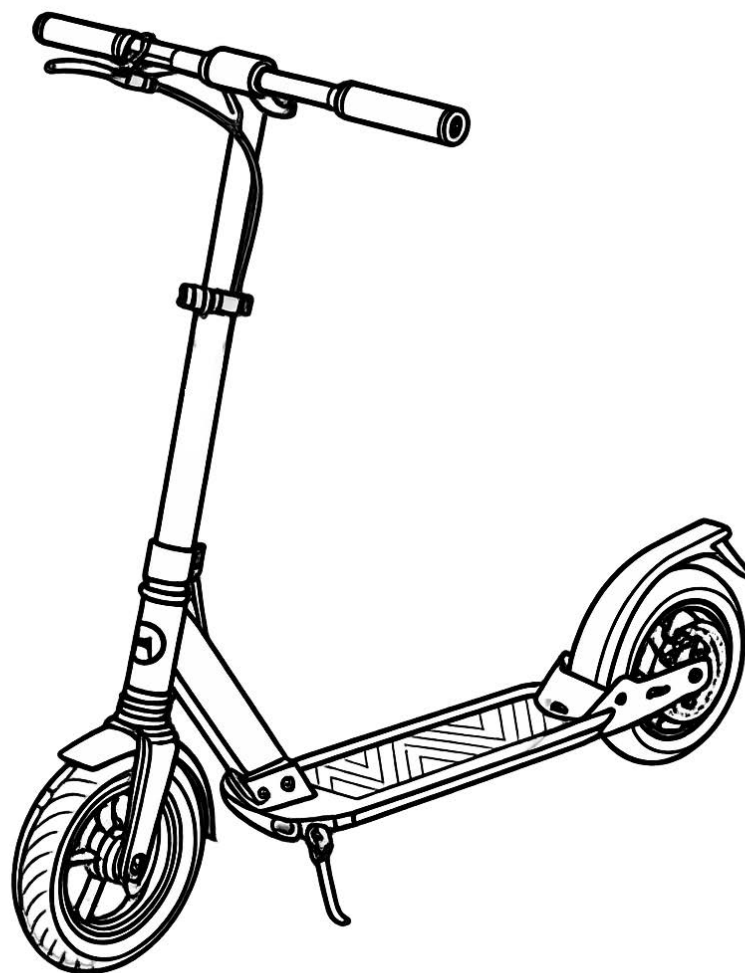


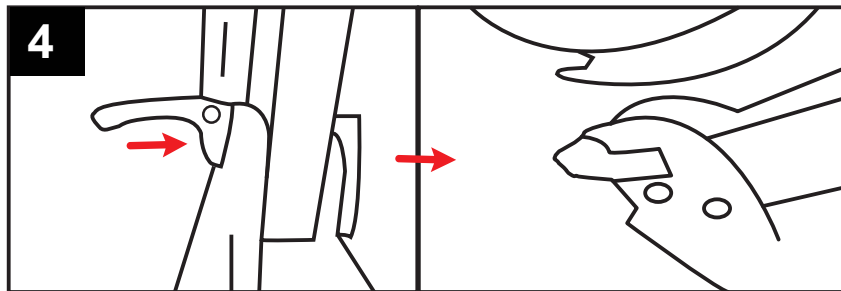
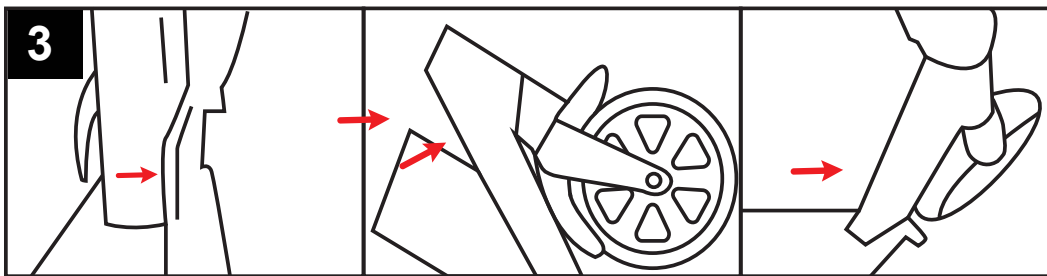
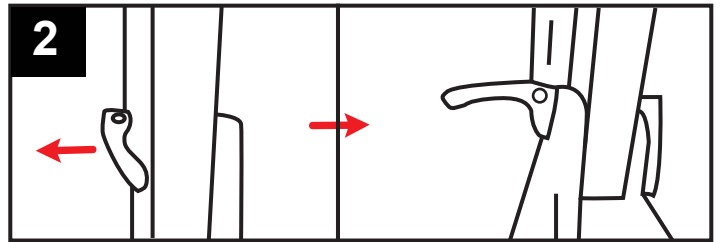
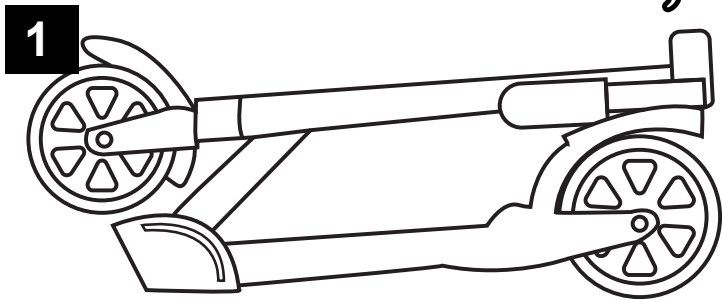
NILS[®]

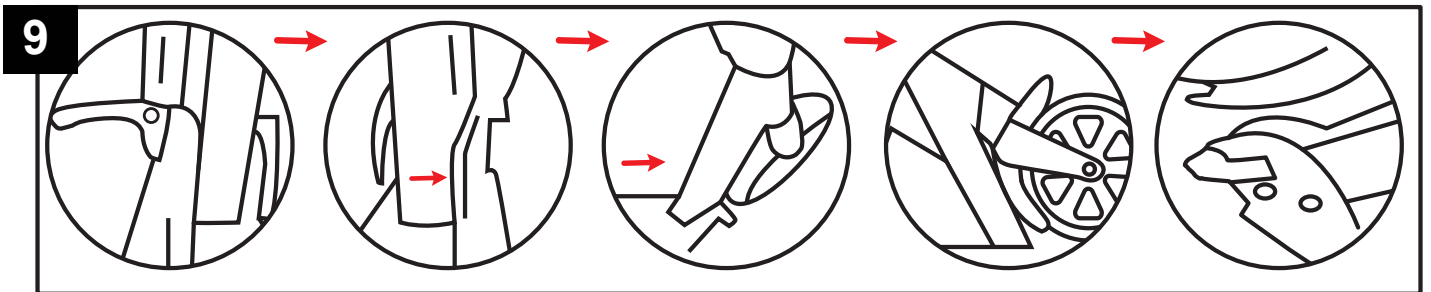
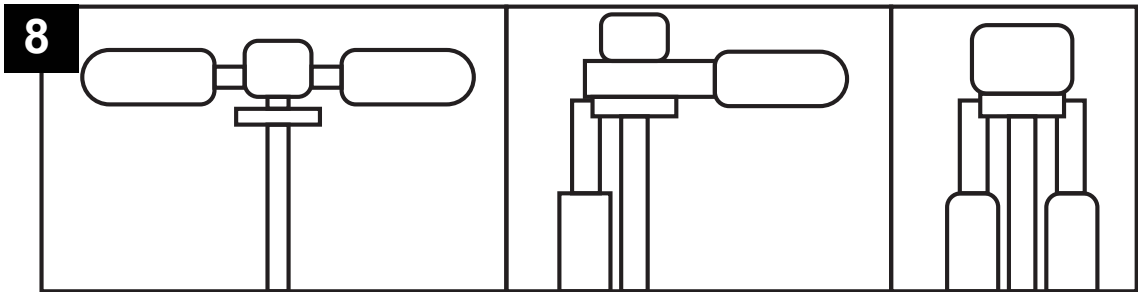
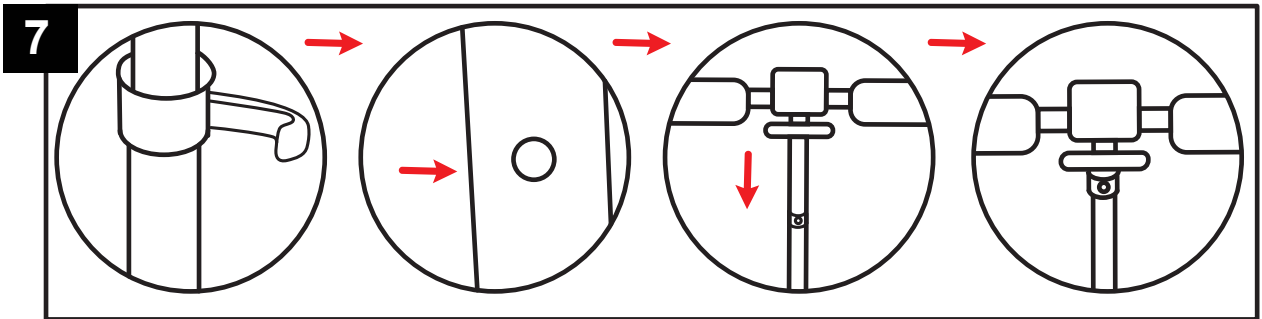
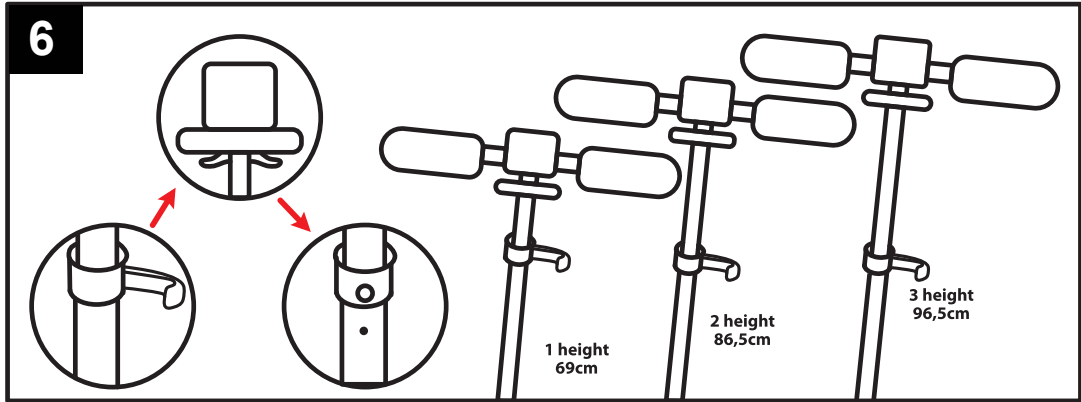
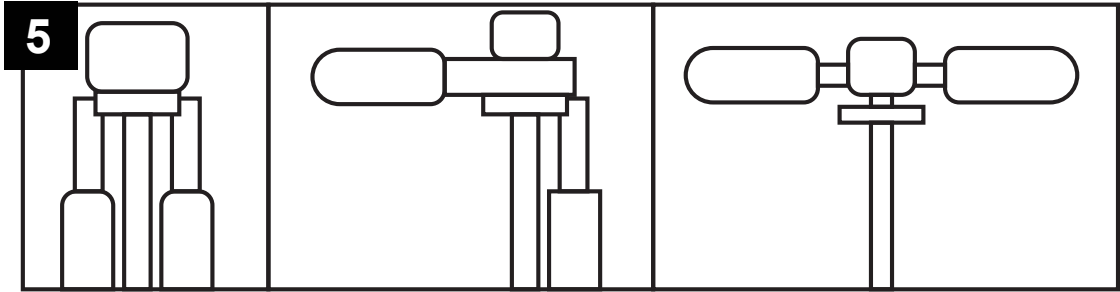
EXTREME

HD209T



5. Manual instruction **EN**
6. Instrukcja obsługi **PL**
7. Návod k obsluze **CZ**
8. Manuel instruktion **DA**
9. Gebrauchsanweisung **DE**
10. Manual de instrucciones **ES**
11. Käsijuhend **ET**
12. Manuel d'instruction **FR**
13. Kézi utasítás **HU**
14. Manuale di istruzioni **IT**
15. Naudojimo instrukcijos **LT**
16. Rokasgrāmatas instrukcija **LV**
17. Handmatige instructie **NL**
18. Manual de instruções **PT**
19. Instrucțiuni manuale **RO**
20. Návod na obsluhu **SK**
21. Navodila za uporabo **SL**
22. Instruktionsbok **SV**
23. Інструкція з експлуатації **UK**





Thank you for purchasing a NILS product.
Please read this manual carefully and follow all instructions.
Failure to do so may result in serious injury.

IMPORTANT:

- Remove and dispose of all packaging materials (cardboard, plastic film, etc.) so they are not accessible to children - they may pose a risk of injury or choking.
- This product must be assembled by an adult.
- Keep these instructions for future reference.

WARNINGS

1. This product should always be used under adult supervision. Never leave children unattended.
2. This product is suitable only for children over 3 years of age and weighing up to 100 kg.
3. Do not use on public roads or in areas where vehicles are in motion. The scooter should only be used on private property and flat surfaces, away from stairs and obstacles.
4. The child must be familiar with the rules of safe riding, turning, and braking.
5. Protective gear and a helmet are mandatory. Gloves and sturdy, closed-toe footwear are also recommended.
6. Do not use the scooter on wet, slippery, gravelly, or sandy surfaces, or in low-visibility conditions (e.g. after dark).
7. Do not use a damaged product. Before each use, ensure that all parts are securely fastened and free of damage.
8. Do not modify the scooter or use non-original parts. Repairs should only be carried out by a qualified service center.
9. The scooter is designed for use by one person only.
10. Clean the scooter with a soft, damp cloth. Do not leave it exposed to rain, snow, or direct sunlight.



SCOOTER PARTS

1. Disc brake
2. T section
3. Handlebar grip
4. Handlebar support
5. Lock no. 2
6. Handlebar support
7. Wheel
8. T-section
9. Lock no. 1
10. Folding mechanism
11. Footrest
12. Rear shock absorber
13. Brake
14. Reflector



ASSEMBLY

No tools are required to assemble the product. The tools provided are for maintenance purposes only. The scooter is delivered in transport form (folded) (Fig. 1).

Step 1: Open lock no. 1 by pulling it towards the outside of the scooter (Fig. 2).

Step 2: Press the folding mechanism lock to release it. Push the handlebar bracket until you hear a click (Fig. 3).

Step 3: Close lock no. 1 by pulling it towards the scooter (Fig. 4).

Step 4: Insert the handlebar grips into the T-section of the handlebar mount. Press both locking buttons with your thumbs until the grips can be easily pushed into the T-section. Rotate the handlebar grips until the locking buttons are in the two holes and you hear them click into place (Fig. 5).

Step 5: Loosen lock no. 2, lock the handlebar stem by pressing lock no. 1 until the lever is parallel to the handlebar grip. The handlebar can be locked at 3 different heights. Adjust the height to the required height. The maximum height of 103.5 cm must not be exceeded due to the integrated lock. If the handlebars are not stable at the required height, press lock no. 2 again (Fig. 6).

Always check all parts before use to ensure that they are properly fitted, especially the folding mechanism, handlebar lock and wheels.

FOLDING INSTRUCTIONS

Step 1: Loosen lock no. 2 by moving the lever away from the steering bracket, press the locking button so that the steering rod can be moved. Push the T sections as far as possible into the steering bracket. Close lock no. 2 by pressing the lever against the steering bracket (Fig. 7).

Step 2: Press both locking buttons in the handlebar grips with your thumbs and pull the handlebar grips outwards until they are completely released from the T-section. Hang the handlebar grips correctly on the bracket (Fig. 8).

Step 3: Pull the lock lever 1 towards the outside of the scooter. Press the folding mechanism flat against the ground to release the folding lock. Fold the scooter by moving the handlebars towards the rear wheel until you hear the folding mechanism click into place. Close lock no. 1 (Fig. 9).

WARNING: Applying the brake with your full body weight while the scooter is in motion may cause sudden stopping, loss of balance and injury.

REMEMBER: Before allowing your child to ride the scooter, ensure that the handlebars are adjusted to the correct height and that the handlebar lock is securely tightened with the latch fully visible in the opening. This product contains small parts and poses a risk of choking if swallowed. Keep out of reach of children under 3 years of age.

PRODUCER: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE POLAND

NILS EXTREME

EU DECLARATION OF CONFORMITY can be found on the producer's website: www.abisal.pl/do-pobrania/



Dziękujemy za zakup produktu marki NILS.

Prosimy o dokładne przeczytanie niniejszej instrukcji oraz podążanie za jej poleceniami.

Brak zastosowania się do poleceń zawartych w tym dokumencie może spowodować poważne obrażenia.

WAŻNE:

- Usuń i wyrzuć wszystkie elementy opakowania (karton, folie itp.), aby nie były dostępne dla dziecka – grozi to obrażeniami, np. zadławieniem.
- Produkt do samodzielnego montażu, przez osobę dorosłą.
- Instrukcję zachować do wglądu w przyszłości.

OSTRZEŻENIA:

1. Zawsze używaj pod nadzorem osoby dorosłej. Nie zostawiaj dziecka bez opieki.
2. Tylko dla dzieci powyżej 3. roku życia, o wadze do 100 kg.
3. Nie używaj na drogach publicznych ani tam, gdzie poruszają się pojazdy. Hulajnogę można używać tylko na terenie prywatnym, na płaskiej powierzchni, z dala od schodów i przeszkód.
4. Dziecko musi znać zasady bezpiecznej jazdy, skręcania i hamowania.
5. Obowiązkowe są ochraniacze i kask. Zalecane też rękawice i wygodne obuwie.
6. Nie używaj hulajnowy na mokrej, śliskiej, żwirowej lub piaszczystej nawierzchni ani po zmroku.
7. Nie korzystaj z uszkodzonego produktu. Przed każdym użyciem sprawdź, czy wszystkie elementy są dobrze przymocowane i nieuszkodzone.
8. Nie modyfikuj hulajnowy ani nie używaj nieoryginalnych części. Naprawy tylko przez wykwalifikowany serwis.
9. Hulajnoga jest przeznaczona tylko dla jednej osoby.
10. Czyść hulajnogę miękką, wilgotną szmatką. Nie zostawiaj jej na deszczu, śniegu ani w pełnym słońcu.



CZĘŚCI:

1. Hamulec tarczowy
2. Sekcja T
3. Uchwyt kierownicy
4. Wspornik uchwytu
5. Blokada nr. 2
6. Wspornik kierownicy
7. Koło
8. Sekcja T
9. Blokada nr. 1
10. Mechanizm składania
11. Stopka
12. Tylny amortyzator
13. Hamulec
14. Odblask



MONTAŻ

Do montażu produktu nie są potrzebne żadne narzędzia. Dołączone narzędzia służą wyłącznie do celów konserwacyjnych. Hulajnoga dostarczana jest w formie transportowej (złożona) (Rys. 1).

Krok 1: Otwórz blokadę nr 1 pociągając ją do zewnętrznej strony od hulajnowy (Rys. 2).

Krok 2: Naciśnij blokadę mechanizmu składania, aby ją poluzować. Popchnij wspornik kierownicy, aż usłyszysz kliknięcie (Rys. 3).

Krok 3: Zamknij blokadę nr 1 pociągając ją w stronę hulajnowy (Rys. 4).

Krok 4: Włóż uchwyty kierownicy do sekcji T wspornika uchwytu. Kciukami naciśnij oba przyciski blokujące, aż uchwyty będą mogły być łatwo wepchnięte w sekcję T. Obracaj uchwyty kierownicy, aż przyciski blokujące znajdą się w dwóch otworach i usłyszysz ich kliknięcie (Rys. 5).

Krok 5: Poluzuj blokadę nr 2, zablokuj sztycę kierownicy, naciskając blokadę nr 1, aż dźwignia będzie równoległa do chwytu kierownicy. Kierownicę można zablokować na 3 różnych wysokościach. Proszę dostosować wysokość do wymaganej wysokości. Maksymalna wysokość 103,5 cm nie może zostać przekroczona ze względu na zintegrowany zamek. Jeśli kierownica nie jest osadzona stabilnie na wymaganej wysokości, ponownie naciśnij blokadę nr 2 (Rys. 6).

Przed użyciem zawsze sprawdź wszystkie części, aby upewnić się, że są dobrze dopasowane, zwłaszcza mechanizm składania, blokadę kierownicy i koła.

INSTRUKCJA SKŁADANIA

Krok 1: Poluzuj blokadę nr 2 odsuwając dźwignię od wspornika kierownicy, naciśnij przycisk blokujący, aby można było przesunąć drążek kierownicy. Wciśnij sekcję T tak daleko, jak to możliwe w wspornik kierownicy. Zamknij blokadę nr 2, dociskając dźwignię do wspornika kierownicy (Rys. 7).

Krok 2: Naciśnij kciukami oba przyciski blokujące w uchwytach kierownicy i pociągnij uchwyty kierownicy na zewnątrz, aż zostaną całkowicie zwolnione z sekcji T. Zawieś prawidłowo uchwyty kierownicy na wsporniku (Rys. 8).

Krok 3: Pociągnij dźwignię blokady 1 do zewnętrznej strony hulajnowy. Docisnij poziom mechanizmu składania do podłoża, aby poluzować blokadę składania. Złóż hulajnogę, przesuwając kierownicę w kierunku tylnego koła, aż usłyszysz kliknięcie mechanizmu składania. Zamknij blokadę nr 1 (Rys. 9).

UWAGA: Nadeptnięcie na hamulec całą wagą ciała, gdy hulajnoga jest rozpędzona, może spowodować nagle zatrzymanie, utratę równowagi i uszczerbek na zdrowiu.

PIAMIĘTAJ: przed przekazaniem hulajnowy dziecku do jazdy, upewnij się, że kierownica jest prawidłowo ustawiona do wzrostu dziecka oraz że system blokady kierownicy jest solidnie skręcony z widocznym zatraskiem w otworze drążka kierownicy. Przedmiot zawiera drobne elementy. Istnieje ryzyko połknięcia przez dziecko.

PRODUCENT: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE POLAND

NILS EXTREME

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE znajduje się na stronie producenta: www.abisal.pl/do-pobrania/



Děkujeme za zakoupení produktu NILS.

Pečlivě si přečtěte tento návod a dodržujte všechny pokyny.

Nedodržení pokynů může vést k vážnému zranění.

DŮLEŽITÉ

- Všechny obalové materiály (karton, plastová fólie atd.) odstraňte a zlikvidujte tak, aby nebyly přístupné dětem – mohou představovat riziko úrazu nebo udušení.

- Tento výrobek musí sestavit dospělá osoba.

- Tento návod uschovejte pro budoucí použití.

VAROVÁNÍ

1. Tento výrobek by měl být vždy používán pod dohledem dospělých. Nikdy nenechávejte děti bez dozoru.
2. Tento výrobek je vhodný pouze pro děti starší 3 let a s hmotností do 100 kg.
3. Nepoužívejte na veřejných komunikacích ani v místech, kde se pohybují vozidla. Koloběžku používejte pouze na soukromém pozemku a rovném povrchu, mimo schody a překážky.
4. Dítě musí být seznámeno s pravidly bezpečné jízdy, zatáčení a brzdění.
5. Ochranné pomůcky a helma jsou povinné. Doporučujeme také rukavice a pevnou obuv s uzavřenou špičkou.
6. Nepoužívejte koloběžku na mokřem, kluzkém, šterkovém nebo písčitém povrchu ani za zhoršených viditelnostních podmínek (např. po setmění).
7. Nepoužívejte poškozený výrobek. Před každým použitím se ujistěte, že jsou všechny části pevně uchyceny a nejsou poškozené.
8. Koloběžku neupravujte a nepoužívejte neoriginální díly. Opravy provádějte pouze v autorizovaném servisu.
9. Koloběžka je určena pouze pro jednu osobu.
10. Koloběžku čistěte měkkým, vlhkým hadříkem. Nevystavujte ji dešti, sněhu ani přímému slunečnímu záření.



SOUCÁSTI KOLOBĚŽKY

1. Kotoučová brzda
2. T-profil
3. Rukojeť řídítek
4. Podpěra řídítek
5. Zámek č. 2
6. Podpěra řídítek
7. Kolo
8. T-profil
9. Zámek č. 1
10. Sklopný mechanismus
11. Stupačka
12. Zadní tlumič
13. Brzda
14. Reflektor



MONTÁŽ

K montáži výrobku nejsou potřeba žádné nástroje. Dodané nástroje slouží pouze k údržbě. Koloběžka je dodávána v přepravním stavu (složená) (obr. 1).

Krok 1: Odemkněte zámek č. 1 tažením směrem ven od skútru (obr. 2).

Krok 2: Stiskněte zámek skládacího mechanismu, aby se uvolnil. Zatlačte držák řídítek, dokud neuslyšíte cvaknutí (obr. 3).

Krok 3: Uzavřete zámek č. 1 zatažením směrem k koloběžce (obr. 4).

Krok 4: Vložte rukojeti řídítek do T-profilu držáku řídítek. Palci stiskněte obě zajišťovací tlačítka, dokud se rukojeti nedají snadno zasunout do T-profilu. Otáčejte rukojeti řídítek, dokud se zajišťovací tlačítka nedostanou do dvou otvorů a neuslyšíte jejich zacvaknutí (obr. 5). **Krok 5:** Uvolněte zámek č. 2, zajištěte představec řídítek stlačením zámku č. 1, dokud páčka není rovnoběžná s rukojetí řídítek. Řídítka lze zajistit ve 3 různých výškách. Nastavte výšku na požadovanou úroveň. Maximální výška 103,5 cm nesmí být překročena z důvodu integrovaného zámku. Pokud řídítka nejsou ve požadované výšce stabilní, stiskněte znovu zámek č. 2 (obr. 6).

Před použitím vždy zkontrolujte všechny části, zda jsou správně namontovány, zejména skládací mechanismus, zámek řídítek a kola.

POKYNY PRO SKLÁDÁNÍ

Krok 1: Uvolněte zámek č. 2 pohybem páčky směrem od řídicí konzoly a stiskněte zajišťovací tlačítka, aby bylo možné pohybovat řídicí tyčí. Zatlačte T profily co nejvíce do řídicí konzoly. Uzavřete zámek č. 2 stlačením páčky proti řídicí konzole (obr. 7).

Krok 2: Palci stiskněte obě zajišťovací tlačítka v rukojetích řídítek a vytáhněte rukojeti řídítek směrem ven, dokud se zcela neuvolní z T-profilu. Rukojeti řídítek zavěste správně na držák (obr. 8).

Krok 3: Vytáhněte zajišťovací páčku 1 směrem ven z koloběžky. Stiskněte skládací mechanismus tak, aby přiléhá k zemi, a uvolněte tak skládací zámek. Sklopte koloběžku tak, že posunete řídítka směrem k zadnímu kolu, až uslyšíte zacvaknutí skládacího mechanismu. Uzavřete zámek č. 1 (obr. 9).

VAROVÁNÍ: Brzdění celou vahou těla za jízdy může způsobit náhlé zastavení, ztrátu rovnováhy a zranění.

PAMATUJTE: Než necháte dítě jezdit na koloběžce, ujistěte se, že řídítka jsou nastavena na správnou výšku a že zámek řídítek je pevně utažen a západka je zcela viditelná v otvoru. Tento výrobek obsahuje malé části, které představují riziko udušení při spolknutí. Uchovávejte mimo dosah dětí do 3 let.

VÝROBCE: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE POLSKO

NILS EXTREME

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ je k dispozici na webových stránkách výrobce: www.abisal.pl/do-pobrania/



Tak, fordi du har købt et NILS-produkt.

Læs denne vejledning omhyggeligt og følg alle anvisninger.

Manglende overholdelse kan medføre alvorlig personskade.

VIGTIGT

- Fjern og bortskaf alt emballagemateriale (pap, plastfolie osv.), så det ikke er tilgængeligt for børn – det kan udgøre en risiko for personskade eller kvælning.

- Dette produkt skal samles af en voksen.

- Opbevar disse instruktioner til senere brug.

ADVARSEL

1. Dette produkt skal altid bruges under opsyn af en voksen. Lad aldrig børn være uden opsyn.
2. Dette produkt er kun egnet til børn over 3 år og med en vægt på op til 100 kg.
3. Må ikke bruges på offentlige veje eller i områder, hvor der er kørende trafik. Scooteren må kun bruges på privat ejendom og på flade overflader, væk fra trapper og forhindringer.
4. Barnet skal være fortroligt med reglerne for sikker kørsel, svingning og bremsning.
5. Beskyttelsesudstyr og hjelm er obligatorisk. Handsker og robust fodtøj med lukket tå anbefales også.
6. Brug ikke scooteren på våde, glatte, grusede eller sandede overflader eller under dårlige synsforhold (f.eks. efter mørkets frembrud).
7. Brug ikke et beskadiget produkt. Før hver brug skal du sikre dig, at alle dele er korrekt fastgjort og ikke er beskadiget.
8. Scooteren må ikke modificeres, og der må ikke anvendes ikke-originale dele. Reparationer må kun udføres af et autoriseret servicecenter.
9. Scooteren er kun beregnet til brug af én person.
10. Rengør scooteren med en blød, fugtig klud. Lad den ikke stå udsat for regn, sne eller direkte sollys.



SCOOTERDELE

1. Skivebremse
2. T-profil
3. Håndtag
4. Styrestøtte
5. Lås nr. 2
6. Styrestøtte
7. Hjul
8. T-profil
9. Lås nr. 1
10. Foldemekanisme
11. Fodstøtte
12. Bageste støddæmper
13. Bremse
14. Refleks



MONTERING

Der kræves ingen værktøj til at samle produktet. Det medfølgende værktøj er kun til vedligeholdelsesformål. Scooteren leveres i transportform (sammenfoldet) (fig. 1).

Trin 1: Åbn lås nr. 1 ved at trække den mod scooterens yderside (fig. 2).

Trin 2: Tryk på låsen til foldemekanismen for at frigøre den. Skub styrebeslaget, indtil du hører et klik (fig. 3).

Trin 3: Luk lås nr. 1 ved at trække den mod scooteren (fig. 4).

Trin 4: Indsæt håndtagene i T-profilen på styreholderen. Tryk begge låseknapper ind med tommelfingrene, indtil håndtagene let kan skubbes ind i T-profilen. Drej håndtagene, indtil låseknapperne sidder i de to huller, og du hører dem klikke på plads (fig. 5). **Trin 5:** Løsn lås nr. 2, lås styrstammen ved at trykke på lås nr. 1, indtil håndtaget er parallelt med håndtagene. Styret kan låses i 3 forskellige højder. Juster højden til den ønskede højde. Den maksimale højde på 103,5 cm må ikke overskrides på grund af den integrerede lås. Hvis styret ikke står stabilt i den ønskede højde, skal du trykke på lås nr. 2 igen (fig. 6).

Kontroller altid alle dele før brug for at sikre, at de er korrekt monteret, især foldemekanismen, styrlåsen og hjulene.

FOLDINGSANVISNINGER

Trin 1: Løsn lås nr. 2 ved at bevæge håndtaget væk fra styrebeslaget, tryk på låseknappen, så styrestangen kan bevæges. Skub T-profilerne så langt ind i styrebeslaget som muligt. Luk lås nr. 2 ved at trykke håndtaget mod styrebeslaget (fig. 7).

Trin 2: Tryk begge låseknapper i håndtagene med tommelfingrene, og træk håndtagene udad, indtil de er helt frigjort fra T-profilen. Hæng håndtagene korrekt på beslaget (fig. 8).

Trin 3: Træk låsearmen 1 mod scooterens yderside. Tryk foldemekanismen fladt mod jorden for at frigøre foldelåsen. Fold scooteren sammen ved at bevæge styret mod baghjulet, indtil du hører foldemekanismen klikke på plads. Luk lås nr. 1 (fig. 9).

ADVARSEL: Hvis du bremser med hele din kropsvægt, mens løbehjulet er i bevægelse, kan det medføre pludselig standsning, tab af balance og personskade.

HUSK: Før du lader dit barn køre på løbehjulet, skal du sikre dig, at styret er indstillet i den rigtige højde, og at styrelåsen er strammet korrekt, så låsen er fuldt synlig i åbningen. Dette produkt indeholder små dele, som udgør en kvælningsfare, hvis de sluges. Opbevares utilgængeligt for børn under 3 år.

PRODUCENT: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE POLEN

NILS EXTREME

EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRINGEN findes på producentens hjemmeside: www.abisal.pl/do-pobrania/



Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von NILS entschieden haben.
Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und befolgen Sie alle Anweisungen. Nichtbeachtung kann zu schweren Verletzungen führen.

WICHTIG

- Entfernen und entsorgen Sie alle Verpackungsmaterialien (Karton, Plastikfolie usw.), damit sie für Kinder unzugänglich sind – sie können eine Verletzungs- oder Erstickengefahr darstellen.
- Dieses Produkt muss von einem Erwachsenen zusammengebaut werden.
- Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

WARNUNG

1. Dieses Produkt sollte immer unter Aufsicht von Erwachsenen verwendet werden. Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt.
2. Dieses Produkt ist nur für Kinder über 3 Jahren und mit einem Gewicht bis zu 100 kg geeignet.
3. Nicht auf öffentlichen Straßen oder in Bereichen mit fahrenden Fahrzeugen verwenden. Der Roller darf nur auf privatem Gelände und ebenen Flächen, fern von Treppen und Hindernissen verwendet werden.
4. Das Kind muss mit den Regeln für sicheres Fahren, Abbiegen und Bremsen vertraut sein.
5. Schutzausrüstung und ein Helm sind Pflicht. Handschuhe und festes, geschlossenes Schuhwerk werden ebenfalls empfohlen.
6. Verwenden Sie den Roller nicht auf nassen, rutschigen, kiesigen oder sandigen Oberflächen oder bei schlechten Sichtverhältnissen (z. B. nach Einbruch der Dunkelheit).
7. Verwenden Sie kein beschädigtes Produkt. Vergewissern Sie sich vor jedem Gebrauch, dass alle Teile fest sitzen und unbeschädigt sind.
8. Nimm keine Änderungen am Roller vor und verwende keine Originalteile. Reparaturen dürfen nur von einer qualifizierten Fachwerkstatt durchgeführt werden.
9. Der Roller ist für die Benutzung durch nur eine Person vorgesehen.
10. Reinigen Sie den Roller mit einem weichen, feuchten Tuch. Setzen Sie ihn nicht Regen, Schnee oder direkter Sonneneinstrahlung aus.



ROLLERTEILE

1. Scheibenbremse
2. T-Profil
3. Lenkergriff
4. Lenkerhalterung
5. Schloss Nr. 2
6. Lenkerhalterung
7. Rad
8. T-Profil
9. Schloss Nr. 1
10. Klappmechanismus
11. Fußstütze
12. Hinterer Stoßdämpfer
13. Bremse
14. Reflektor



MONTAGE

Für die Montage des Produkts sind keine Werkzeuge erforderlich. Die mitgelieferten Werkzeuge dienen ausschließlich zu Wartungszwecken. Der Roller wird in transportfähigem Zustand (zusammengeklappt) geliefert (Abb. 1).

Schritt 1: Öffnen Sie Schloss Nr. 1, indem Sie es zur Außenseite des Rollers ziehen (Abb. 2).

Schritt 2: Drücken Sie die Verriegelung des Klappmechanismus, um ihn zu lösen. Drücken Sie die Lenkerhalterung, bis Sie ein Klicken hören (Abb. 3).

Schritt 3: Schließen Sie Schloss Nr. 1, indem Sie es in Richtung Roller ziehen (Abb. 4).

Schritt 4: Stecken Sie die Lenkergriffe in den T-Abschnitt der Lenkerhalterung. Drücken Sie beide Verriegelungsknöpfe mit den Daumen, bis sich die Griffe leicht in den T-Abschnitt schieben lassen. Drehen Sie die Lenkergriffe, bis die Verriegelungsknöpfe in den beiden Löchern sitzen und Sie ein Klicken hören (Abb. 5).

Schritt 5: Lösen Sie die Verriegelung Nr. 2, verriegeln Sie den Lenkerstiel, indem Sie die Verriegelung Nr. 1 drücken, bis der Hebel parallel zum Lenkergriff steht. Der Lenker kann in 3 verschiedenen Höhen arretiert werden. Stellen Sie die Höhe auf die gewünschte Höhe ein. Die maximale Höhe von 103,5 cm darf aufgrund der integrierten Verriegelung nicht überschritten werden. Wenn der Lenker in der gewünschten Höhe nicht stabil steht, drücken Sie die Verriegelung Nr. 2 erneut (Abb. 6).

Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch alle Teile auf festen Sitz, insbesondere den Klappmechanismus, die Lenkverriegelung und die Räder.

ZUSAMMENKLAPPANLEITUNG

Schritt 1: Lösen Sie die Verriegelung Nr. 2, indem Sie den Hebel von der Lenkhalterung wegbewegen, und drücken Sie den Verriegelungsknopf, damit die Lenkstange bewegt werden kann. Schieben Sie die T-Profile so weit wie möglich in die Lenkhalterung. Schließen Sie die Verriegelung Nr. 2, indem Sie den Hebel gegen die Lenkhalterung drücken (Abb. 7).

Schritt 2: Drücken Sie beide Verriegelungsknöpfe in den Lenkergriffen mit den Daumen und ziehen Sie die Lenkergriffe nach außen, bis sie vollständig aus dem T-Profil gelöst sind. Hängen Sie die Lenkergriffe korrekt an die Halterung (Abb. 8).

Schritt 3: Ziehen Sie den Verriegelungshebel 1 zur Außenseite des Rollers. Drücken Sie den Klappmechanismus flach auf den Boden, um die Klappverriegelung zu lösen. Klappen Sie den Roller zusammen, indem Sie den Lenker in Richtung Hinterrad bewegen, bis Sie hören, dass der Klappmechanismus einrastet. Schließen Sie Verriegelung Nr. 1 (Abb. 9).

WARNUNG: Das Bremsen mit dem gesamten Körpergewicht bei fahrendem Roller kann zu einem plötzlichen Stillstand, zum Verlust des Gleichgewichts und zu Verletzungen führen.

DENKEN SIE DARAN: Bevor Sie Ihr Kind mit dem Roller fahren lassen, stellen Sie sicher, dass der Lenker auf die richtige Höhe eingestellt ist und die Lenkverriegelung fest angezogen ist, sodass die Verriegelung in der Öffnung vollständig sichtbar ist. Dieses Produkt enthält Kleinteile, die bei Verschlucken eine Erstickengefahr darstellen. Außerhalb der Reichweite von Kindern unter 3 Jahren aufbewahren.

HERSTELLER: ABISAL SP. Z O.O.
UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE POLEN
NILS EXTREME
EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG finden Sie auf der Website des Herstellers: www.abisal.pl/do-pobrania/



Gracias por adquirir un producto NILS.
Lea atentamente este manual y siga todas las instrucciones.
El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar lesiones graves.

IMPORTANTE:

- Retire y deseche todos los materiales de embalaje (cartón, film plástico, etc.) para que no sean accesibles a los niños, ya que pueden suponer un riesgo de lesiones o asfixia.
- Este producto debe ser montado por un adulto.
- Conserve estas instrucciones para futuras consultas.

ADVERTENCIAS

1. Este producto debe utilizarse siempre bajo la supervisión de un adulto. No deje nunca a los niños sin vigilancia.
2. Este producto solo es apto para niños mayores de 3 años y con un peso máximo de 100 kg.
3. No utilizar en vías públicas ni en zonas con tráfico rodado. El patinete solo debe utilizarse en propiedades privadas y superficies planas, lejos de escaleras y obstáculos.
4. El niño debe estar familiarizado con las normas de seguridad para conducir, girar y frenar.
5. Es obligatorio el uso de equipo de protección y casco. También se recomienda el uso de guantes y calzado resistente y cerrado.
6. No utilice el patinete en superficies mojadas, resbaladizas, con grava o arena, ni en condiciones de baja visibilidad (por ejemplo, después del anochecer).
7. No utilice un producto dañado. Antes de cada uso, asegúrese de que todas las piezas estén bien fijadas y no presenten daños.
8. No modifique el patinete ni utilice piezas que no sean originales. Las reparaciones solo deben ser realizadas por un centro de servicio cualificado.
9. El patinete está diseñado para ser utilizado por una sola persona.
10. Limpia el patinete con un paño suave y húmedo. No lo dejes expuesto a la lluvia, la nieve o la luz solar directa.



PIEZAS DEL PATINETE

1. Freno de disco
2. Sección en T
3. Empuñadura del manillar
4. Soporte del manillar
5. Cerradura n.º 2
6. Soporte del manillar
7. Rueda
8. Perfil en T
9. Cierre n.º 1
10. Mecanismo de plegado
11. Reposapiés
12. Amortiguador trasero
13. Freno
14. Reflector



MONTAJE

No se necesitan herramientas para montar el producto. Las herramientas suministradas son solo para fines de mantenimiento. El patinete se entrega en forma de transporte (plegado) (Fig. 1).

Paso 1: Abra el cierre n.º 1 tirando de él hacia el exterior del scooter (Fig. 2).

Paso 2: Presione el bloqueo del mecanismo de plegado para liberarlo. Empuje el soporte del manillar hasta que oiga un clic (Fig. 3).

Paso 3: Cierre el cierre n.º 1 tirando de él hacia el scooter (fig. 4).

Paso 4: Inserte los puños del manillar en la sección en T del soporte del manillar. Presione ambos botones de bloqueo con los pulgares hasta que los puños puedan introducirse fácilmente en la sección en T. Gire los puños del manillar hasta que los botones de bloqueo queden en los dos orificios y oiga un clic que indica que han encajado en su sitio (fig. 5).

Paso 5: Afloje el bloqueo n.º 2 y bloquee la potencia del manillar presionando el bloqueo n.º 1 hasta que la palanca quede paralela al puño del manillar. El manillar se puede bloquear en 3 alturas diferentes. Ajuste la altura a la altura deseada. No se debe superar la altura máxima de 103,5 cm debido al bloqueo integrado. Si el manillar no es estable a la altura deseada, vuelva a presionar el bloqueo n.º 2 (fig. 6). **Compruebe siempre todas las piezas antes de utilizarlo para asegurarse de que están bien colocadas, especialmente el mecanismo de plegado, el bloqueo del manillar y las ruedas.**

INSTRUCCIONES DE PLEGADO

Paso 1: Afloje el cierre n.º 2 alejando la palanca del soporte de la dirección y pulse el botón de bloqueo para poder mover la barra de dirección. Empuje las secciones en T lo máximo posible hacia el soporte de la dirección. Cierre el cierre n.º 2 presionando la palanca contra el soporte de la dirección (fig. 7).

Paso 2: Presione ambos botones de bloqueo de los puños del manillar con los pulgares y tire de los puños hacia afuera hasta que se suelten completamente de la sección en T. Cuelgue los puños del manillar correctamente en el soporte (fig. 8).

Paso 3: Tire de la palanca de bloqueo 1 hacia el exterior del patinete. Presione el mecanismo de plegado contra el suelo para liberar el bloqueo de plegado. Pliegue el patinete moviendo el manillar hacia la rueda trasera hasta que oiga que el mecanismo de plegado encaja en su sitio. Cierre el bloqueo n.º 1 (Fig. 9).

ADVERTENCIA: Aplicar el freno con todo el peso del cuerpo mientras el patinete está en movimiento puede provocar una parada repentina, la pérdida del equilibrio y lesiones.

RECUERDE: Antes de permitir que su hijo utilice el patinete, asegúrese de que el manillar está ajustado a la altura correcta y que el bloqueo del manillar está bien apretado y el pestillo es totalmente visible en la abertura. Este producto contiene piezas pequeñas que pueden provocar asfixia si se ingieren. Manténgalo fuera del alcance de los niños menores de 3 años.

PRODUCTOR: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE POLONIA

NILS EXTREME

La DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE se puede encontrar en el sitio web del fabricante: www.abisal.pl/do-pobrania/



Täname NILS toote ostmise eest.

Palun lugege käesolev kasutusjuhend hoolikalt läbi ja järgige kõiki juhiseid. Juhiste eiramine võib põhjustada tõsiseid vigastusi.

OLULINE

- Eemaldage ja kõrvaldage kõik pakkematerjalid (papp, kilepaber jne), et need ei oleks lastele kättesaadavad – need võivad põhjustada vigastusi või lämbumist.
- Selle toote peab kokku panema täiskasvanud isik.
- Säilitage käesolevad juhised edaspidiseks kasutamiseks.

HOIATUS

1. Seda toodet tuleb alati kasutada täiskasvanute järelevalve all. Ära jäta lapsi järelevalveta.
2. Toode sobib kasutamiseks ainult üle 3-aastastele ja kuni 100 kg kaaluvatele lastele.
3. Ärge kasutage toodet avalikel teedel ega liiklusega aladel. Tõukeratta tohib kasutada ainult eramaal ja tasasel pinnal, eemal treppidest ja takistustest.
4. Laps peab olema tuttav ohutu sõitmise, pööramise ja pidurdamise reeglitega.
5. Kaitsevarustus ja kiiver on kohustuslikud. Soovitav on kanda kindaid ja tugevaid, kinnise ninaga jalatseid.
6. Ärge kasutage rulluisut märjal, libedal, kruusas või liival pinnasel ega halva nähtavuse tingimustes (nt pimedas).
7. Ärge kasutage kahjustatud toodet. Enne iga kasutamist veenduge, et kõik osad on kindlalt kinnitatud ja kahjustusteta.
8. Ärge muudake rullu ega kasutage originaalvaruosadele mittevastavaid osi. Remonti tohib teha ainult kvalifitseeritud teeninduskeskus.
9. Roller on mõeldud kasutamiseks ainult ühele inimesele.
10. Puhasta rullu pehme, niiske lapiga. Ära jäta rullu vihma, lume või otsese päikesevalguse kätte.



ROLLERI OSAD

1. Kettpidur
2. T-osa
3. Käepideme käepide
4. Juhtraua tugi
5. Lukk nr 2
6. Juhtraua tugi
7. Ratas
8. T-profiil
9. Lukk nr 1
10. Kokkupandav mehhanism
11. Jalatoe
12. Tagumine amortisaator
13. Pidur
14. Peegeldaja



KOOST

Toote kokkupanekuks ei ole vaja tööriistu. Kaasasolevad tööriistad on mõeldud ainult hoolduseks. Rula tarnitakse transpordikujul (kokkupanduna) (joonis 1).

Samm 1: Avage lukk nr 1, tõmmates seda rulli väljapoole (joonis 2).

Samm 2: Vabastage kokkuklapitav mehhanism, vajutades selle lukku. Suruge juhtraua kinnitust, kuni kuulete klõpsu (joonis 3).

Samm 3: Sulgege lukk nr 1, tõmmates seda rulli poole (joonis 4).

Samm 4: Sisestage juhtraua käepidemed juhtraua kinnituse T-kujulisse osasse. Suruge mõlemat lukustusnuppu pöidlaga, kuni käepidemed on kergesti T-kujulisse osasse surutavad. Pöörake juhtraua käepidemeid, kuni lukustusnupud on kahes augus ja kuulete klõpsu (joonis 5). **Samm 5:** Lõdvendage lukk nr 2, lukustage juhtraua vars, vajutades lukku nr 1, kuni kang on juhtraua käepidemega paralleelne. Juhtrauda saab lukustada 3 erinevale kõrgusele. Reguleerige kõrgus soovitud kõrgusele. Integreeritud lukustuse tõttu ei tohi maksimaalne kõrgus ületada 103,5 cm. Kui juhtraud ei ole soovitud kõrgusel stabiilne, vajutage uuesti lukku nr 2 (joonis 6).

Enne kasutamist kontrollige alati kõiki osi, et need oleksid õigesti paigaldatud, eriti kokkuklapitavat mehhanismi, juhtraua lukku ja rattaid.

KOKKUKLAPIMISE JUHEND

Samm 1: Lööge lukk nr 2 lahti, liigutades kangi rooliratta kinnitusklambri eemale, vajutage lukustusnuppu, et rooliratta varras saaks liikuda. Suruge T-profiilid rooliratta kinnitusklambri nii kaugele kui võimalik. Sulgege lukk nr 2, surudes kangi rooliratta kinnitusklambri vastu (joonis 7).

Samm 2: Suruge mõlemad lukustusnupud käepidemete käepidemetes pöidlaga ja tõmmake käepidemed väljapoole, kuni need on T-osast täielikult vabanenud. Riputage käepidemed õigesti kinnitusele (joonis 8).

Samm: Tõmmake lukustushoob 1 rulli välimise poole. Suruge kokkuklapitav mehhanism vastu maad, et vabastada kokkuklapitav lukk. Klapiage rulli kokku, liigutades juhtrauda tagaratta suunas, kuni kuulete kokkuklapitava mehhanismi klõpsu. Sulgege lukk nr 1 (joonis 9).

HOIATUS: Kui rullu liikumise ajal rakendate pidurit kogu kehakaaluga, võib see põhjustada rullu järsu peatumisega, tasakaalu kaotuse ja vigastuste.

PIDAGE MEELES: Enne kui lasete lapsel rulaga sõita, veenduge, et juhtraud on õigele kõrgusele reguleeritud ja juhtraua lukk on kindlalt kinni keeratud ning lukk on avas täielikult nähtav. Toode sisaldab väikesi osi, mis neelamisel võivad põhjustada lämbumist. Hoidke toode 3-aastastest lastest eemal.

TOOTJA: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE POOLA

NILS EXTREME

ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON on tootja veebilehel: www.abisal.pl/do-pobrania/



Merci d'avoir acheté un produit NILS.
Veuillez lire attentivement ce manuel et suivre toutes les instructions.
Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves.

IMPORTANT :

- Retirez et jetez tous les matériaux d'emballage (carton, film plastique, etc.) afin qu'ils ne soient pas accessibles aux enfants, car ils peuvent présenter un risque de blessure ou d'étouffement.
- Ce produit doit être assemblé par un adulte.
- Conservez ces instructions pour référence ultérieure.

AVERTISSEMENTS

1. Ce produit doit toujours être utilisé sous la surveillance d'un adulte. Ne laissez jamais les enfants sans surveillance.
2. Ce produit est uniquement destiné aux enfants âgés de plus de 3 ans et pesant moins de 100 kg.
3. Ne pas utiliser sur la voie publique ou dans des zones où circulent des véhicules. La trottinette ne doit être utilisée que sur des terrains privés et des surfaces planes, loin des escaliers et des obstacles.
4. L'enfant doit connaître les règles de sécurité relatives à la conduite, aux virages et au freinage.
5. Le port d'un équipement de protection et d'un casque est obligatoire. Le port de gants et de chaussures robustes et fermées est également recommandé.
6. N'utilisez pas la trottinette sur des surfaces mouillées, glissantes, graveleuses ou sablonneuses, ni dans des conditions de faible visibilité (par exemple après la tombée de la nuit).
7. N'utilisez pas un produit endommagé. Avant chaque utilisation, assurez-vous que toutes les pièces sont bien fixées et en bon état.
8. Ne modifiez pas la trottinette et n'utilisez pas de pièces non d'origine. Les réparations doivent être effectuées uniquement par un centre de service qualifié.
9. Le scooter est conçu pour être utilisé par une seule personne.
10. Nettoyez le scooter avec un chiffon doux et humide. Ne le laissez pas exposé à la pluie, à la neige ou à la lumière directe du soleil.



PIÈCES DU SCOOTER

1. Frein à disque
2. Section en T
3. Poignée du guidon
4. Support de guidon
5. Serrure n° 2
6. Support de guidon
7. Roue
8. Section en T
9. Serrure n° 1
10. Mécanisme de pliage
11. Repose-pieds
12. Amortisseur arrière
13. Frein
14. Réflecteur



ASSEMBLAGE

Aucun outil n'est nécessaire pour assembler le produit. Les outils fournis sont destinés uniquement à l'entretien. La trottinette est livrée en mode transport (pliée) (Fig. 1). **Étape 1** : Ouvrez le verrou n° 1 en le tirant vers l'extérieur du scooter (Fig. 2).

Étape 2 : Appuyez sur le verrou du mécanisme de pliage pour le déverrouiller. Poussez le support du guidon jusqu'à ce que vous entendiez un clic (Fig. 3).

Étape 3 : Fermez le verrou n° 1 en le tirant vers le scooter (Fig. 4).

Étape 4 : Insérez les poignées du guidon dans la section en T du support de guidon. Appuyez sur les deux boutons de verrouillage avec vos pouces jusqu'à ce que les poignées puissent être facilement enfoncées dans la section en T. Tournez les poignées du guidon jusqu'à ce que les boutons de verrouillage s'enclenchent dans les deux trous et que vous entendiez un clic (Fig. 5).

Étape 5 : Desserrez le verrou n° 2, verrouillez la potence du guidon en appuyant sur le verrou n° 1 jusqu'à ce que le levier soit parallèle à la poignée du guidon. Le guidon peut être verrouillé à 3 hauteurs différentes. Réglez la hauteur à la hauteur souhaitée. La hauteur maximale de 103,5 cm ne doit pas être dépassée en raison du verrou intégré. Si le guidon n'est pas stable à la hauteur souhaitée, appuyez à nouveau sur le verrou n° 2 (Fig. 6).

Avant chaque utilisation, vérifiez toujours que toutes les pièces sont correctement montées, en particulier le mécanisme de pliage, le verrouillage du guidon et les roues.

INSTRUCTIONS DE PLIAGE

Étape 1 : Desserrez le verrou n° 2 en éloignant le levier du support de direction, appuyez sur le bouton de verrouillage afin de pouvoir déplacer la tige de direction. Poussez les sections en T aussi loin que possible dans le support de direction. Fermez le verrou n° 2 en appuyant le levier contre le support de direction (Fig. 7).

Étape 2 : Appuyez avec vos pouces sur les deux boutons de verrouillage situés dans les poignées du guidon et tirez les poignées vers l'extérieur jusqu'à ce qu'elles soient complètement dégagées de la partie en T. Accrochez correctement les poignées du guidon sur le support (Fig. 8).

Étape 3 : Tirez le levier de verrouillage 1 vers l'extérieur du scooter. Appuyez le mécanisme de pliage à plat contre le sol pour déverrouiller le verrouillage de pliage. Pliez le scooter en déplaçant le guidon vers la roue arrière jusqu'à ce que vous entendiez le mécanisme de pliage s'enclencher. Fermez le verrou n° 1 (Fig. 9).

AVERTISSEMENT : Freiner avec tout le poids du corps lorsque la trottinette est en mouvement peut entraîner un arrêt brusque, une perte d'équilibre et des blessures.

RAPPEL : avant de laisser votre enfant utiliser la trottinette, assurez-vous que le guidon est réglé à la bonne hauteur et que le verrou du guidon est bien serré, le loquet étant entièrement visible dans l'ouverture. Ce produit contient des petites pièces qui présentent un risque d'étouffement si elles sont avalées. Tenir hors de portée des enfants de moins de 3 ans.

PRODUCTEUR : ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE POLOGNE

NILS EXTREME

La DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE est disponible sur le site web du fabricant : www.abisal.pl/do-pobrania/



Köszönjük, hogy NILS terméket vásárolt.
Kérjük, figyelmesen olvassa el a kézikönyvet, és kövesse az utasításokat. Az utasítások be nem tartása súlyos sérüléseket okozhat.

FONTOS

- Az összes csomagolóanyagot (karton, műanyag fólia stb.) távolítsa el és dobja el úgy, hogy gyermekek ne férhessenek hozzájuk, mert sérülést vagy fulladást okozhatnak.
- A terméket felnőtt személynek kell összeszerelnie.
- A használati utasítást őrizze meg a későbbi használatra.

FIGYELMEZTETÉSEK

1. Ezt a terméket mindig felnőtt felügyelete mellett kell használni. Soha ne hagyja gyermekeket felügyelet nélkül.
2. Ez a termék csak 3 évesnél idősebb és 100 kg-nál nem nehezebb gyermekek számára alkalmas.
3. Ne használja közutakon vagy járművek által forgalmas területeken. A roller csak magánterületen és sík felületen, lépcsőktől és akadályoktól távol használható.
4. A gyermeknek ismernie kell a biztonságos közlekedés, kanyarodás és fékezés szabályait.
5. Védőruházat és sisak viselése kötelező. Kesztyű és erős, zárt cipő viselése is ajánlott.
6. Ne használja a robogót nedves, csúszós, kavicsos vagy homokos felületen, illetve rossz látási viszonyok között (pl. sötétedés után).
7. Ne használja a terméket, ha sérült. Minden használat előtt ellenőrizze, hogy minden alkatrész biztonságosan rögzítve van-e és nincs-e sérülés.
8. Ne módosítsa a robogót és ne használjon nem eredeti alkatrészeket. A javítást csak szakképzett szervizben végezze.
9. A robogó csak egy személy által használható.
10. A robogót puha, nedves ruhával tisztítsa meg. Ne hagyja esőnek, hónek vagy közvetlen napfénynek kitéve.



ROLLER ALKATRÉSZEK

1. Tárcsafék
2. T-profil
3. Kormány markolat
4. Kormánytartó
5. Zár 2. sz.
6. Kormánytartó
7. Kerék
8. T-profil
9. 1. számú zár
10. Összecsukható mechanizmus
11. Lábtartó
12. Hátsó lengéscsillapító
13. Fék
14. Fényvisszaverő



ÖSSZESZERELÉS

A termék összeszereléséhez nincs szükség szerszámokra. A mellékelt szerszámok kizárólag karbantartási célokra szolgálnak. A robogó szállítási állapotban (összecsukva) kerül kiszállításra (1. ábra).

- 1. lépés:** Nyissa ki az 1. számú zárat úgy, hogy a robogó külső része felé húzza (2. ábra).
- 2. lépés:** Nyomja meg az összecsukható mechanizmus retesztét, hogy kioldjon. Tolja a kormánytartót, amíg kattantást nem hall (3. ábra).
- 3. lépés:** Zárja be az 1. számú zárat úgy, hogy a robogó felé húzza (4. ábra).
- 4. lépés:** Helyezze be a kormányfogantyúkat a kormánytartó T-profiljába. Nyomja meg mindkét rögzítógombot a hüvelykujjaival, amíg a fogantyúk könnyen be nem csúsznak a T-profilba. Forgassa el a kormányfogantyúkat, amíg a rögzítógombok be nem kerülnek a két lyukba, és hallja, hogy a helyükre kattant (5. ábra).
- 5. lépés:** Lazítsa meg a 2. számú reteszt, majd a 1. számú reteszt nyomva tartva rögzítse a kormánycsövet, amíg a kar párhuzamos nem lesz a kormányfogantyúval. A kormány 3 különböző magasságban rögzíthető. Állítsa be a kívánt magasságot. A beépített retesz miatt a maximális magasság 103,5 cm nem haladható meg. Ha a kormány a kívánt magasságban nem stabil, nyomja meg újra a 2. számú reteszt (6. ábra).

Használat előtt mindig ellenőrizze az összes alkatrészt, hogy megfelelően vannak-e felszerelve, különös tekintettel az összecsukható mechanizmusra, a kormányzárakra és a kerekre.

ÖSSZHÁTHATÓSÁG

- 1. lépés:** Lazítsa meg a 2. számú reteszt úgy, hogy a kart a kormánytartótól elmozdítja, majd nyomja meg a reteszelő gombot, hogy a kormányrúd elmozdulhasson. Tolja a T-profilokat a kormánytartóba, amennyire csak lehetséges. Zárja be a 2. számú reteszt úgy, hogy a kart a kormánytartóhoz nyomja (7. ábra).
- 2. lépés:** Nyomja meg mindkét reteszelő gombot a kormány markolatai a hüvelykujjával, és húzza a kormány markolatát kifelé, amíg teljesen ki nem jön a T-profilból. Akassza a kormány markolatát a tartóra (8. ábra).
- 3. lépés:** Húzza a 1. zárkarot a robogó külső része felé. Nyomja a hajtogató mechanizmust a talajhoz, hogy a hajtogató zár kinyíljon. Hajtsa be a robogót úgy, hogy a kormányt a hátsó kerék felé mozgatja, amíg a hajtogató mechanizmus kattantással a helyére nem illeszkedik. Zárja be az 1. zárat (9. ábra).

FIGYELMEZTETÉS: Ha a roller mozgás közben teljes testsúllyal fékez, az hirtelen megállást, egyensúlyvesztést és sérüléseket okozhat.

NE FELEDJE: Mielőtt gyermeke használná a robogót, ellenőrizze, hogy a kormány megfelelő magasságra van-e állítva, és hogy a kormányzár biztonságosan van-e rögzítve, a retesz pedig jól láthatóan kiáll-e a nyílásból. A termék apró alkatrészeket tartalmaz, amelyek lenyelés esetén fulladásveszélyt jelentenek. 3 éves kor alatti gyermekektől elzárva tartandó.

GYÁRTÓ: ABISAL SP. Z O.O.
UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, LENGYELORSZÁG
NILS EXTREME

Az EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT a gyártó weboldalán található: www.abisal.pl/do-pobrania/



Grazie per aver acquistato un prodotto NILS.

Leggere attentamente il presente manuale e seguire tutte le istruzioni.

La mancata osservanza delle istruzioni può causare gravi lesioni.

IMPORTANTE:

- Rimuovere e smaltire tutti i materiali di imballaggio (cartone, pellicola di plastica, ecc.) in modo che non siano accessibili ai bambini, poiché potrebbero causare lesioni o soffocamento.
- Questo prodotto deve essere assemblato da un adulto.
- Conservare queste istruzioni per riferimento futuro.

AVVERTENZE

1. Questo prodotto deve essere sempre utilizzato sotto la supervisione di un adulto. Non lasciare mai i bambini incustoditi.
2. Questo prodotto è adatto solo a bambini di età superiore ai 3 anni e di peso inferiore a 100 kg.
3. Non utilizzare su strade pubbliche o in aree dove circolano veicoli. Il monopattino deve essere utilizzato solo su terreni privati e superfici piane, lontano da scale e ostacoli.
4. Il bambino deve conoscere le regole di sicurezza relative alla guida, alle curve e alla frenata.
5. È obbligatorio indossare equipaggiamento protettivo e casco. Si consiglia inoltre di indossare guanti e calzature robuste e chiuse.
6. Non utilizzare il monopattino su superfici bagnate, scivolose, ghiaiose o sabbiose, né in condizioni di scarsa visibilità (ad esempio dopo il tramonto).
7. Non utilizzare un prodotto danneggiato. Prima di ogni utilizzo, assicurarsi che tutte le parti siano fissate saldamente e non presentino danni.
8. Non modificare il monopattino né utilizzare parti non originali. Le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da un centro di assistenza qualificato.
9. Lo scooter è progettato per essere utilizzato da una sola persona.
10. Pulire lo scooter con un panno morbido e umido. Non lasciarlo esposto alla pioggia, alla neve o alla luce diretta del sole.



PARTI DELLO SCOOTER

1. Freno a disco
2. Sezione a T
3. Impugnatura del manubrio
4. Supporto manubrio
5. Lucchetto n. 2
6. Supporto manubrio
7. Ruota
8. Sezione a T
9. Lucchetto n. 1
10. Meccanismo di piegatura
11. Poggiapiedi
12. Ammortizzatore posteriore
13. Freno
14. Catadiottro



MONTAGGIO

Non sono necessari attrezzi per assemblare il prodotto. Gli attrezzi forniti sono solo per la manutenzione. Lo scooter viene consegnato in forma di trasporto (piegato) (Fig. 1).

Passaggio 1: aprire il blocco n. 1 tirandolo verso l'esterno dello scooter (Fig. 2).

Passaggio 2: premere il blocco del meccanismo di piegatura per sbloccarlo. Spingere il supporto del manubrio fino a sentire un clic (Fig. 3).

Passaggio 3: chiudere il blocco n. 1 tirandolo verso lo scooter (Fig. 4).

Passaggio 4: inserire le impugnature del manubrio nella sezione a T del supporto del manubrio. Premere entrambi i pulsanti di bloccaggio con i pollici fino a quando le impugnature possono essere facilmente inserite nella sezione a T. Ruotare le impugnature del manubrio fino a quando i pulsanti di bloccaggio si trovano nei due fori e si sente un clic che indica che sono in posizione (Fig. 5). **Passaggio 5:** Allentare il blocco n. 2, bloccare l'attacco del manubrio premendo il blocco n. 1 fino a quando la leva è parallela alla manopola del manubrio. Il manubrio può essere bloccato a 3 diverse altezze. Regolare l'altezza all'altezza desiderata. L'altezza massima di 103,5 cm non deve essere superata a causa del blocco integrato. Se il manubrio non è stabile all'altezza desiderata, premere nuovamente il blocco n. 2 (Fig. 6).

Controllare sempre tutte le parti prima dell'uso per assicurarsi che siano montate correttamente, in particolare il meccanismo di piegatura, il blocco del manubrio e le ruote.

ISTRUZIONI DI PIEGATURA

Passaggio 1: allentare il blocco n. 2 spostando la leva lontano dal supporto dello sterzo, premere il pulsante di blocco in modo che l'asta dello sterzo possa essere spostata. Spingere le sezioni a T il più possibile nel supporto dello sterzo. Chiudere il blocco n. 2 premendo la leva contro il supporto dello sterzo (Fig. 7).

Passaggio 2: premere entrambi i pulsanti di blocco nelle impugnature del manubrio con i pollici e tirare le impugnature verso l'esterno fino a quando non si sganciano completamente dalla sezione a T. Appendere correttamente le impugnature del manubrio alla staffa (Fig. 8).

Fase 3: tirare la leva di blocco 1 verso l'esterno dello scooter. Premere il meccanismo di piegatura contro il terreno per sbloccare il blocco di piegatura. Piegare lo scooter spostando il manubrio verso la ruota posteriore fino a sentire il clic del meccanismo di piegatura che scatta in posizione. Chiudere il blocco n. 1 (Fig. 9).

AVVERTENZA: azionare il freno con tutto il peso del corpo mentre il monopattino è in movimento può causare un arresto improvviso, la perdita di equilibrio e lesioni.

RICORDARE: prima di consentire al bambino di utilizzare il monopattino, assicurarsi che il manubrio sia regolato all'altezza corretta e che il blocco del manubrio sia ben serrato con il fermo completamente visibile nell'apertura. Questo prodotto contiene piccole parti che possono causare soffocamento se ingerite. Tenere fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 3 anni.

PRODUTTORE: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE POLONIA

NILS EXTREME

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE disponibile sul sito web del produttore: www.abisal.pl/do-pobrania/



Dėkojame už NILS produkto įsigijimą.
Atidžiai perskaitykite šią instrukciją ir laikykitės visų nurodymų.
To nepadarius, galite sunkiai susižeisti.

SVARBU

- Pašalinkite ir išmeskite visas pakuotės medžiagas (kartoną, plastikinę plėvelę ir kt.), kad jos nebūtų prieinamos vaikams – jos gali kelti sužalojimo ar užspringimo pavojų.
- Šį produktą turi surinkti suaugęs asmuo.
- Šias instrukcijas saugokite ateityje.

ISPĖJIMAI

1. Šį produktą visada reikia naudoti prižiūrint suaugusiems. Niekada nepalikite vaikų be priežiūros.
2. Šis produktas tinka tik vaikams, vyresniems nei 3 metų ir sveriantiems iki 100 kg.
3. Nenaudokite viešuose keliuose ar vietose, kur važinėja transporto priemonės. Pasivažinėti galima tik privačioje teritorijoje ir lygioje vietoje, toliau nuo laiptų ir kliūčių.
4. Vaikas turi būti susipažinęs su saugaus važiavimo, posūkių ir stabdymo taisyklėmis.
5. Apsauginė įranga ir šalmas yra privalomi. Taip pat rekomenduojama dėvėti pirštines ir tvirtą, uždara avalynę.
6. Nenaudokite paspirtuko ant šlapio, slidaus, žvyringo ar smėlingo paviršiaus arba esant blogam matomumui (pvz., sutemus).
7. Nenaudokite sugadinto produkto. Prieš kiekvieną naudojimą įsitikinkite, kad visos dalys yra tvirtai pritvirtintos ir nesugadintos.
8. Negalima modifikuoti paspirtuko ar naudoti neoriginalių dalių. Remontą gali atlikti tik kvalifikuotas serviso centras.
9. Motoroleris skirtas naudoti tik vienam asmeniui.
10. Motorolerį valykite minkštu, drėgnu skudurėliu. Nelaiykite jo lietuje, sniege ar tiesioginiuose saulės spinduliuose.



ROLERIO DALYS

1. Diskinis stabdys
2. T profilis
3. Vairo rankena
4. Vairo atrama
5. Užraktas Nr. 2
6. Vairo atrama
7. Ratukas
8. T profilis
9. Užraktas Nr. 1
10. Sulankstymo mechanizmas
11. Pėdų atrama
12. Galinis amortizatorius
13. Stabdžiai
14. Atšvaitas



SURINKIMAS

Produktui surinkti nereikia jokių įrankių. Pateikti įrankiai skirti tik techninei priežiūrai. Motoroleris pristatomas transportavimo būdu (sulankstytas) (1 pav.).

- 1 žingsnis:** Atidarykite 1 užraktą, patraukdami jį į išorę nuo motorolerio (2 pav.).
 - 2 žingsnis:** Paspauskite sulankstymo mechanizmo užraktą, kad jį atlaisvintumėte. Stumkite vairo laikiklį, kol išgirsite spragtelėjimą (3 pav.).
 - 3 žingsnis:** užrakinkite 1 užraktą, patraukdami jį link motorolerio (4 pav.).
 - 4 žingsnis:** Įdėkite rankenų rankenėles į T formos rankenų tvirtinimo dalį. Nuspauskite abu fiksavimo mygtukus nykščiais, kol rankenėles bus galima lengvai įstumti į T formos dalį. Pasukite rankenų rankenėles, kol fiksavimo mygtukai bus dviejose skylėse ir išgirsite, kaip jie užsifiksuoja (5 pav.).
 - 5 žingsnis:** Atlaisvinkite fiksatorių Nr. 2, užfiksukite vairo strypą paspaudžiant fiksatorių Nr. 1, kol svirtis bus lygiagrečiai su vairo rankena. Vairą galima užfiksuoti 3 skirtingais aukščiais. Nustatykite reikiamą aukštį. Dėl integruoto fiksatoriaus negalima viršyti maksimalaus 103,5 cm aukščio. Jei vairas nėra stabilus reikiamame aukštyje, vėl paspauskite fiksatorių Nr. 2 (6 pav.).
- Prieš naudojimą visada patikrinkite visas dalis, ypač sulankstymo mechanizmą, vairo fiksatorių ir ratus, kad jie būtų tinkamai pritvirtinti.**

SULANKSTYMO INSTRUKCIJOS

- 1 žingsnis:** Atlaisvinkite 2-ąjį fiksatorių, patraukdami svirtį nuo vairo laikiklio, paspauskite fiksavimo mygtuką, kad būtų galima judinti vairo strypą. T sekcijas įstumkite kuo giliau į vairo laikiklį. Uždarykite 2-ąjį fiksatorių, prispaudžiant svirtį prie vairo laikiklio (7 pav.).
- 2 žingsnis:** nykščiais paspauskite abu fiksavimo mygtukus rankenų rankenėlėse ir traukite rankenų rankenėles į išorę, kol jos visiškai atsikabins nuo T formos dalies. Tinkamai pakabinkite rankenų rankenėles ant laikiklio (8 pav.).
- 3 žingsnis:** Patraukite fiksavimo svirtį 1 į išorę nuo motorolerio. Paspauskite sulankstymo mechanizmą prie žemės, kad atlaisvintumėte sulankstymo fiksatorių. Sulankstykite motorolerį, patraukdami vairą link galinio rato, kol išgirsite, kad sulankstymo mechanizmas užsifiksavo. Užrakinkite fiksatorių Nr. 1 (9 pav.).

ISPĖJIMAS: Jei riedlentė važiuoja, stabdydami visą savo kūno svoriu, galite staigiai sustoti, prarasti pusiausvyrą ir susižeisti.

ATMINKITE: Prieš leisdami vaikui važiuoti motoroleriu, įsitikinkite, kad vairas yra nustatytas tinkamo aukščio ir kad vairo fiksatorius yra tvirtai užsuktas, o fiksatorius yra matomas angos viduje. Šiame produkte yra smulkių dalių, kurios gali sukelti užspringimą, jei bus prarytos. Laikykite vaikams iki 3 metų nepasiekiamoje vietoje.

GAMINTOJAS: ABISAL SP. Z O.O.
UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE LENKIJA
NILS EXTREME
ES ATITIKTIES DEKLARACIJA pateikta gamintojo interneto svetainėje: www.abisal.pl/do-pobrania/



Paldies, ka iegādājāties NILS produktu.

Lūdzu, uzmanīgi izlasiet šo lietošanas instrukciju un ievērojiet visus norādījumus. Pretējā gadījumā var rasties nopietni ievainojumi.

SVARĪGI

- Noņemiet un izmetiet visus iepakojuma materiālus (kartonu, plastmasas plēvi utt.), lai tie nebūtu pieejami bērniem – tie var radīt traumu vai nosmakšanas risku.
- Šo produktu drīkst montēt tikai pieaugušais.
- Saglabājiet šos norādījumus turpmākai lietošanai.

BRĪDINĀJUMI

1. Šo produktu vienmēr lietojiet pieaugušo uzraudzībā. Nekad neatstājiet bērnus bez uzraudzības.
2. Šis produkts ir piemērots tikai bērniem, kas vecāki par 3 gadiem un sver līdz 100 kg.
3. Nelietojiet uz publiskajiem ceļiem vai vietās, kur kustas transportlīdzekļi. Skrejriteņi drīkst lietot tikai privātā teritorijā un uz līdzenas virsmas, tālu no kāpnēm un šķēršļiem.
4. Bērnām jābūt pazīstamiem drošas braukšanas, pagriezīenu veikšanas un bremzēšanas noteikumiem.
5. Aizsargapģērbs un ķivere ir obligāti. Ieteicams lietot cimdus un stingrus, slēgtus apavus.
6. Nelietojiet skrejriteņu uz slāpām, slidenām, grants vai smilšainām virsmām vai sliktas redzamības apstākļos (piemēram, pēc tumsas iestāšanās).
7. Nelietojiet bojātu produktu. Pirms katras lietošanas pārliedziniet, ka visas detaļas ir droši piestiprinātas un nav bojātas.
8. Nemainiet skrejriteņa konstrukciju un neizmantojiet neoriģinālās detaļas. Remontu drīkst veikt tikai kvalificēts servisa centrs.
9. Skūteris ir paredzēts lietošanai tikai vienai personai.
10. Scooteru tīriet ar mīkstu, mitru drānu. Nelietojiet to lietū, sniegā vai tiešā saules gaismā.



SKUTERA DETALJAS

1. Disku bremzes
2. T profils
3. Stūres rokturis
4. Stūres atbalsts
5. Slēdzene Nr. 2
6. Stūres atbalsts
7. Riteņš
8. T-veida profils
9. Slēdzene Nr. 1
10. Salokāmais mehānisms
11. Kājbalsts
12. Aizmugurējais amortizators
13. Bremze
14. Atstarotājs



MONTAŽA

Produkta montāžai nav nepieciešami instrumenti. Piegādātie instrumenti ir paredzēti tikai apkopes darbiem. Skūteris tiek piegādāts transporta stāvoklī (salocīts) (1. att.).

- 1. solis:** Atveriet 1. slēdzeni, velkot to uz skūtera ārpusi (2. att.).
- 2. solis:** Nospiediet salokāmo mehānismu, lai to atbloķētu. Spiediet stūres kronšteinu, līdz dzirdat klikšķi (3. att.).
- 3. solis:** Aizveriet 1. slēdzeni, velkot to uz skūtera pusī (4. att.).
- 4. solis:** Ievietojiet stūres rokturus stūres stiprinājuma T-veida daļā. Nospiediet abus fiksējošos pogas ar īkšķiem, līdz rokturi var viegli iebīdīt T-veida daļā. Pagrieziet stūres rokturus, līdz fiksējošās pogas atrodas divos caurumos un jūs dzirdat, ka tās ir ievietotas savā vietā (5. att.).
- 5. solis:** Atbrīvojiet fiksatoru Nr. 2, fiksējiet stūres kātu, nospiežot fiksatoru Nr. 1, līdz svira ir paralēla stūres rokturim. Stūri var fiksēt 3 dažādos augstumos. Noregulējiet augstumu līdz vajadzīgajam augstumam. Integrētā fiksatora dēļ nedrīkst pārsniegt maksimālo augstumu 103,5 cm. Ja stūre nav stabila vajadzīgajā augstumā, atkārtoti nospiediet fiksatoru Nr. 2 (6. att.).

Pirms lietošanas vienmēr pārbaudiet visas detaļas, lai pārliedzinātos, ka tās ir pareizi piestiprinātas, īpaši salokāmo mehānismu, stūres fiksatoru un riteņi

SALOKĀMĀS IERĪCES LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

- 1. solis:** Atbrīvojiet 2. fiksatoru, novirzot sviru prom no stūres kronšteina, nospiediet fiksatora pogu, lai varētu pārvietot stūres stieni. Iestumiet T veida detaļas pēc iespējas dziļāk stūres kronšteinā. Aizveriet 2. fiksatoru, piespiežot sviru pret stūres kronšteinu (7. att.).
- 2. solis:** Ar īkšķiem nospiediet abus bloķēšanas pogas stūres rokturī un velciet stūres rokturus uz āru, līdz tie ir pilnībā atbrīvoti no T-veida sekcijas. Stūres rokturus pareizi uzkariniet uz kronšteina (8. att.).
- 3. solis:** Velciet fiksatora sviru 1 uz skūtera ārpusi. Nospiediet salokāmo mehānismu pret zemi, lai atbrīvotu salokāmo fiksatoru. Salokiet skūteri, pagriežot stūres uz aizmugurējo ratu, līdz dzirdat, ka salokāmais mehānisms ir fiksējies. Aizveriet fiksatoru Nr. 1 (9. att.).

BRĪDINĀJUMS: Ja braucot ar skrejriteņu, bremzes tiek iedarbinātas ar visu ķermeņa svaru, tas var izraisīt pēkšņu apstāšanos, līdzsvara zaudēšanu un traumas.

ATMIŅAI: Pirms ļaut bērnam braukt ar skrejriteņu, pārliedziniet, ka stūres ir noregulētas pareizā augstumā un stūres fiksators ir droši pievilktis, un atslēga ir pilnībā redzama atvērumā. Šajā produktā ir sīkas detaļas, kas var izraisīt aizrīšanās draudus, ja tās norīt. Glabājiet bērniem, kas jaunāki par 3 gadiem, nepieejamā vietā.

RAŽOTĀJS: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE POLIJA

NILS EXTREME

ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA ir pieejama ražotāja tīmekļa vietnē: www.abisal.pl/do-pobrania/



Bedankt voor het kopen van een NILS-product.
Lees deze handleiding zorgvuldig door en volg alle instructies op. Het niet opvolgen van deze instructies kan ernstig letsel tot gevolg hebben.

BELANGRIJK:

- Verwijder alle verpakkingsmaterialen (karton, plastic folie, enz.) en gooi deze weg, zodat ze niet binnen het bereik van kinderen kunnen komen - ze kunnen een risico op letsel of verstikking vormen.
- Dit product moet door een volwassene worden gemonteerd.
- Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik.

WAARSCHUWINGEN

1. Dit product moet altijd onder toezicht van volwassenen worden gebruikt. Laat kinderen nooit zonder toezicht achter.
2. Dit product is alleen geschikt voor kinderen ouder dan 3 jaar en met een gewicht tot 100 kg.
3. Niet gebruiken op de openbare weg of in gebieden waar voertuigen rijden. De step mag alleen worden gebruikt op privéterrein en op vlakke oppervlakken, uit de buurt van trappen en obstakels.
4. Het kind moet bekend zijn met de regels voor veilig rijden, bochten nemen en remmen.
5. Beschermende kleding en een helm zijn verplicht. Handschoenen en stevige schoenen met dichte tenen worden ook aanbevolen.
6. Gebruik de step niet op natte, gladde, grind- of zandige oppervlakken, of bij slecht zicht (bijvoorbeeld in het donker).
7. Gebruik geen beschadigd product. Controleer voor elk gebruik of alle onderdelen goed vastzitten en onbeschadigd zijn.
8. Breng geen wijzigingen aan de step aan en gebruik geen niet-originele onderdelen. Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door een gekwalificeerd servicecentrum.
9. De scooter is ontworpen voor gebruik door één persoon.
10. Reinig de scooter met een zachte, vochtige doek. Laat hem niet blootstaan aan regen, sneeuw of direct zonlicht.



SCOOTERONDERDELEN

1. Schijfrem
2. T-profiel
3. Handgreep
4. Stuursteun
5. Slot nr. 2
6. Stuursteun
7. Wiel
8. T-profiel
9. Slot nr. 1
10. Vouwmechanisme
11. Voetsteun
12. Achterste schokdemper
13. Rem
14. Reflector



MONTAGE

Er is geen gereedschap nodig om het product te monteren. Het meegeleverde gereedschap is alleen bedoeld voor onderhoud. De step wordt in transportstand (opgevouwen) geleverd (afb. 1).

Stap 1: Open slot nr. 1 door het naar de buitenkant van de scooter te trekken (afb. 2).

Stap 2: Druk op de vergrendeling van het inklapmechanisme om deze te ontgrendelen. Duw de stuurbeugel naar binnen tot u een klik hoort (afb. 3).

Stap 3: Sluit slot nr. 1 door het naar de scooter toe te trekken (afb. 4).

Stap 4: Steek de handgrepen in het T-profiel van de stuurbevestiging. Druk met uw duimen op beide vergrendelingsknoppen totdat de handgrepen gemakkelijk in het T-profiel kunnen worden gedrukt. Draai de handgrepen totdat de vergrendelingsknoppen in de twee gaten zitten en u ze op hun plaats hoort klikken (afb. 5).

Stap 5: Maak slot nr. 2 los, vergrendel de stuurpen door slot nr. 1 in te drukken totdat de hendel parallel loopt met de handgreep. Het stuur kan op 3 verschillende hoogtes worden vergrendeld. Stel de hoogte in op de gewenste hoogte. De maximale hoogte van 103,5 cm mag vanwege het geïntegreerde slot niet worden overschreden. Als het stuur niet stabiel staat op de gewenste hoogte, druk dan opnieuw op slot nr. 2 (afb. 6).

Controleer voor gebruik altijd alle onderdelen om er zeker van te zijn dat ze goed zijn gemonteerd, met name het klapmechanisme, de stuurvergrendeling en de wielen.

INSTRUCTIES VOOR HET OPVOUWEN

Stap 1: Maak slot nr. 2 los door de hendel van de stuurbeugel weg te bewegen en druk op de vergrendelknop zodat de stuurstang kan worden bewogen. Duw de T-profielen zo ver mogelijk in de stuurbeugel. Sluit slot nr. 2 door de hendel tegen de stuurbeugel te drukken (afb. 7).

Stap 2: Druk met uw duimen op beide vergrendelingsknoppen in de handgrepen en trek de handgrepen naar buiten totdat ze volledig los zijn van het T-stuk. Hang de handgrepen correct aan de beugel (afb. 8).

Stap 3: Trek de vergrendelingshendel 1 naar de buitenkant van de step. Druk het inklapmechanisme plat tegen de grond om de inklapvergrendeling te ontgrendelen. Klap de step in door het stuur naar het achterwiel te bewegen totdat u het inklapmechanisme hoort vastklikken. Sluit slot nr. 1 (afb. 9).

WAARSCHUWING: Als u met uw volledige lichaamsgewicht remt terwijl de step in beweging is, kan dit leiden tot plotseling stoppen, verlies van evenwicht en letsel.

LET OP: Voordat u uw kind op de step laat rijden, moet u controleren of het stuur op de juiste hoogte is afgesteld en of de stuurvergrendeling goed is vastgedraaid en de vergrendeling volledig zichtbaar is in de opening. Dit product bevat kleine onderdelen die bij inslikken verstikkingsgevaar opleveren. Buiten bereik van kinderen jonger dan 3 jaar houden.

PRODUCENT: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE POLEN

NILS EXTREME

EU-CONFORMITEITSVERKLARING is te vinden op de website van de producent: www.abisal.pl/do-pobrania/



Obrigado por adquirir um produto NILS.

Leia atentamente este manual e siga todas as instruções. O não cumprimento das instruções pode resultar em ferimentos graves.

IMPORTANTE:

- Remova e descarte todos os materiais de embalagem (papelão, filme plástico, etc.) para que não fiquem acessíveis às crianças - eles podem representar risco de ferimentos ou asfixia.
- Este produto deve ser montado por um adulto.
- Guarde estas instruções para referência futura.

AVISOS

1. Este produto deve ser sempre utilizado sob a supervisão de um adulto. Nunca deixe crianças sem supervisão.
2. Este produto é adequado apenas para crianças com mais de 3 anos de idade e peso até 100 kg.
3. Não utilize em vias públicas ou em áreas onde haja veículos em movimento. A trotineta só deve ser utilizada em propriedades privadas e superfícies planas, longe de escadas e obstáculos.
4. A criança deve estar familiarizada com as regras de condução, viragem e travagem seguras.
5. É obrigatório o uso de equipamento de proteção e capacete. Recomenda-se também o uso de luvas e calçado resistente e fechado.
6. Não utilize a trotineta em superfícies molhadas, escorregadias, com cascalho ou areia, nem em condições de baixa visibilidade (por exemplo, após o anoitecer).
7. Não utilize um produto danificado. Antes de cada utilização, certifique-se de que todas as peças estão bem fixadas e sem danos.
8. Não modifique a trotineta nem utilize peças não originais. As reparações só devem ser realizadas por um centro de assistência qualificado.
9. A scooter foi concebida para ser utilizada por uma única pessoa.
10. Limpe a scooter com um pano macio e húmido. Não a deixe exposta à chuva, neve ou luz solar direta.



PEÇAS DA ESCUTERRA

1. Travão de disco
2. Secção em T
3. Punho do guiador
4. Suporte do guiador
5. Fecho n.º 2
6. Suporte do guiador
7. Roda
8. Secção em T
9. Fecho n.º 1
10. Mecanismo dobrável
11. Apoio para os pés
12. Amortecedor traseiro
13. Travão
14. Refletor



MONTAGEM

Não são necessárias ferramentas para montar o produto. As ferramentas fornecidas destinam-se apenas a fins de manutenção. A scooter é entregue em formato de transporte (dobrada) (Fig. 1).

Passo 1: Abra a trava n.º 1 puxando-a para fora da scooter (Fig. 2).

Passo 2: Pressione a trava do mecanismo de dobragem para soltá-la. Empurre o suporte do guiador até ouvir um clique (Fig. 3).

Passo 3: Feche a trava n.º 1 puxando-a em direção à scooter (Fig. 4).

Passo 4: Insira os punhos do guiador na secção em T do suporte do guiador. Pressione ambos os botões de bloqueio com os polegares até que os punhos possam ser facilmente empurrados para dentro da secção em T. Rode os punhos do guiador até que os botões de bloqueio fiquem nos dois orifícios e ouça um clique a indicar que estão encaixados (Fig. 5).

Passo 5: Solte o bloqueio n.º 2, bloqueie o tubo do guiador pressionando o bloqueio n.º 1 até que a alavanca fique paralela ao punho do guiador. O guiador pode ser bloqueado em 3 alturas diferentes. Ajuste a altura para a altura desejada. A altura máxima de 103,5 cm não deve ser excedida devido ao bloqueio integrado. Se o guiador não estiver estável na altura desejada, pressione novamente o bloqueio n.º 2 (Fig. 6).

Verifique sempre todas as peças antes de utilizar para garantir que estão corretamente encaixadas, especialmente o mecanismo de dobragem, o bloqueio do guiador e as rodas.

INSTRUÇÕES DE DOBRAMENTO

Passo 1: Solte o fecho n.º 2 afastando a alavanca do suporte da direção, pressione o botão de bloqueio para que a barra de direção possa ser movida. Empurre as secções em T o máximo possível para dentro do suporte da direção. Feche o fecho n.º 2 pressionando a alavanca contra o suporte da direção (Fig. 7).

Passo 2: Pressione ambos os botões de bloqueio nos punhos do guiador com os polegares e puxe os punhos do guiador para fora até que estejam completamente soltos da secção em T. Pendure os punhos do guiador corretamente no suporte (Fig. 8).

Passo 3: Puxe a alavanca de bloqueio 1 para fora da scooter. Pressione o mecanismo de dobragem contra o solo para libertar o bloqueio de dobragem. Dobre a scooter movendo o guiador em direção à roda traseira até ouvir o mecanismo de dobragem encaixar no lugar. Feche o bloqueio n.º 1 (Fig. 9).

AVISO: Aplicar o travão com todo o peso do corpo enquanto a trotinete estiver em movimento pode causar uma paragem repentina, perda de equilíbrio e ferimentos.

LEMBRE-SE: Antes de permitir que a sua criança ande na trotinete, certifique-se de que o guiador está ajustado na altura correta e que o bloqueio do guiador está bem apertado, com a trava totalmente visível na abertura. Este produto contém peças pequenas e apresenta risco de asfixia se ingerido. Mantenha fora do alcance de crianças menores de 3 anos.

PRODUTOR: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE POLÓNIA

NILS EXTREME

A DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE pode ser encontrada no site do fabricante: www.abisal.pl/do-pobrania/



Vă mulțumim că ați achiziționat un produs NILS.

Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual și să urmați toate instrucțiunile. Nerespectarea acestora poate duce la vătămări grave.

IMPORTANT

- Îndepărtați și aruncați toate materialele de ambalare (carton, folie de plastic etc.) astfel încât să nu fie accesibile copiilor - acestea pot prezenta risc de rănire sau sufocare.
- Acest produs trebuie asamblat de un adult.
- Păstrați aceste instrucțiuni pentru consultare ulterioară.

AVERTISMENTE

1. Acest produs trebuie utilizat întotdeauna sub supravegherea unui adult. Nu lăsați niciodată copiii nesupravegheați.
2. Acest produs este potrivit numai pentru copii cu vârsta peste 3 ani și cu greutatea de până la 100 kg.
3. Nu utilizați pe drumurile publice sau în zone cu trafic rutier. Trotineta trebuie utilizată numai pe proprietăți private și suprafețe plane, departe de scări și obstacole.
4. Copilul trebuie să fie familiarizat cu regulile de siguranță privind conducerea, virarea și frânarea.
5. Echipamentul de protecție și casca sunt obligatorii. Se recomandă, de asemenea, mănuși și încălțăminte robustă, închisă la vârf.
6. Nu utilizați trotineta pe suprafețe umede, alunecoase, cu pietriș sau nisip, sau în condiții de vizibilitate redusă (de exemplu, după lăsarea întinerului).
7. Nu utilizați un produs deteriorat. Înainte de fiecare utilizare, asigurați-vă că toate piesele sunt bine fixate și nu prezintă deteriorări.
8. Nu modificați trotineta și nu utilizați piese care nu sunt originale. Reparațiile trebuie efectuate numai de un centru de service autorizat.
9. Scuterul este conceput pentru a fi utilizat de o singură persoană.
10. Curățați scuterul cu o cârpă moale și umedă. Nu îl lăsați expus la ploaie, zăpadă sau raze directe de soare.



PĂRȚI ALE SCOOTERULUI

1. Frână cu disc
2. Secțiune T
3. Mâner
4. Suport ghidon
5. Încuietoare nr. 2
6. Suport ghidon
7. Roată
8. Secțiune în T
9. Blocare nr. 1
10. Mecanism de pliere
11. Suport pentru picioare
12. Amortizor spate
13. Frână
14. Reflector



ASAMBLARE

Nu sunt necesare unelte pentru asamblarea produsului. Uneltele furnizate sunt destinate exclusiv întreținerii. Trotineta este livrată în formă de transport (pliată) (Fig. 1).

Pasul 1: Deschideți încuietoarea nr. 1 trăgând-o spre exteriorul scuterului (Fig. 2).

Pasul 2: Apăsați blocajul mecanismului de pliere pentru a-l elibera. Împingeți suportul ghidonului până când auziți un clic (Fig. 3).

Pasul 3: Închideți blocajul nr. 1 trăgându-l spre trotinetă (Fig. 4).

Pasul 4: Introduceți mânerul ghidonului în secțiunea în formă de T a suportului ghidonului. Apăsați ambele butoane de blocare cu degetele mari până când mânerul pot fi împinse cu ușurință în secțiunea în formă de T. Rotiți mânerul ghidonului până când butoanele de blocare se află în cele două orificii și auziți un clic (Fig. 5). **Pasul 5:** Slăbiți blocajul nr. 2, blocați tija ghidonului apăsând blocajul nr. 1 până când maneta este paralelă cu mânerul ghidonului. Ghidonul poate fi blocat la 3 înălțimi diferite. Reglați înălțimea la înălțimea dorită. Înălțimea maximă de 103,5 cm nu trebuie depășită din cauza blocajului integrat. Dacă ghidonul nu este stabil la înălțimea dorită, apăsați din nou blocajul nr. 2 (Fig. 6).

Verificați întotdeauna toate piesele înainte de utilizare pentru a vă asigura că sunt montate corect, în special mecanismul de pliere, blocarea ghidonului și roțile.

INSTRUCIUNI DE PLIERE

Pasul 1: Slăbiți blocajul nr. 2 îndepărtând maneta de pe suportul de direcție, apăsați butonul de blocare astfel încât tija de direcție să poată fi mișcată. Împingeți secțiunile în formă de T cât mai adânc posibil în suportul de direcție. Închideți blocajul nr. 2 apăsând maneta împotriva suportului de direcție (Fig. 7).

Pasul 2: Apăsați ambele butoane de blocare din mânerul ghidonului cu degetele mari și trageți mânerul ghidonului spre exterior până când se eliberează complet din secțiunea în T. Agățați corect mânerul ghidonului pe suport (Fig. 8).

Pasul 3: Trageți maneta de blocare 1 spre exteriorul trotinetei. Apăsați mecanismul de pliere pe sol pentru a elibera blocarea plierii. Pliati trotineta mișcând ghidonul spre roata din spate până când auziți mecanismul de pliere fixându-se în poziție. Închideți blocarea nr. 1 (Fig. 9).

AVERTISMENT: Aplicarea frânei cu toată greutatea corpului în timp ce trotineta este în mișcare poate provoca oprirea bruscă, pierderea echilibrului și rănirea.

REȚINEȚI! Înainte de a permite copilului să se urce pe trotinetă, asigurați-vă că ghidonul este reglat la înălțimea corectă și că blocarea ghidonului este strânsă bine, cu zăvorul complet vizibil în deschidere. Acest produs conține piese mici și prezintă risc de sufocare în cazul înghițirii. A nu se lăsa la îndemâna copiilor cu vârsta sub 3 ani.

PRODUCĂTOR: ABISAL SP. Z O.O.
UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE POLONIA
NILS EXTREME

DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE poate fi găsită pe site-ul web al producătorului: www.abisal.pl/do-pobrania/



Ďakujeme za zakúpenie produktu NILS.

Prečítajte si pozorne tento návod a dodržiavajte všetky pokyny.

Nedodržanie pokynov môže mať za následok vážne zranenie.

DŮLEŽITÉ:

- Všetky obalové materiály (kartón, plastová fólia atď.) odstráňte a zlikvidujte tak, aby neboli dostupné deťom – môžu predstavovať riziko poranenia alebo zadusenía.

- Tento výrobok musí zostaviť dospelá osoba.

- Tento návod si uschovajte pre budúce použitie.

VAROVANIA

1. Tento výrobok by mal byť vždy používaný pod dohľadom dospelých. Nikdy nenechávajte deti bez dozoru.
2. Tento výrobok je vhodný iba pre deti staršie ako 3 roky s hmotnosťou do 100 kg.
3. Nepoužívajte na verejných komunikáciách ani v oblastiach, kde sa pohybujú vozidlá. Kolobežku používajte iba na súkromných pozemkoch a rovných povrchoch, mimo schodov a prekážok.
4. Dieťa musí byť oboznámené s pravidlami bezpečnej jazdy, zatáčania a brzdenia.
5. Ochranná výstroj a prilba sú povinné. Odporúčajú sa aj rukavice a pevná obuv s uzavretou špičkou.
6. Kolobežku nepoužívajte na mokrom, klzkom, štrkovitom alebo pieskovom povrchu ani za zníženej viditeľnosti (napr. po zotmení).
7. Nepoužívajte poškodený výrobok. Pred každým použitím sa uistite, že všetky časti sú bezpečne upevnené a nie sú poškodené.
8. Kolobežku nemodifikujte a nepoužívajte neoriginálny tovar. Opravy smie vykonávať iba kvalifikovaný servisný servis.
9. Kolobežka je určená len pre jednu osobu.
10. Kolobežku čistite mäkkou, vlhkou handričkou. Nevystavujte ju dažďu, snehu ani priamemu slnečnému žiareniu.



SÚČIASTKY KOLOBEŽKY

1. Kotúčová brzda
2. T-profil
3. Rukoväť riadidiel
4. Podpora riadidiel
5. Zámok č. 2
6. Podpora riadidiel
7. Koleso
8. T-profil
9. Zámok č. 1
10. Skladací mechanizmus
11. Stúpadlo
12. Zadný tlmič nárazov
13. Brzda
14. Reflektor



MONTÁŽ

Na montáž výrobku nie sú potrebné žiadne nástroje. Dodávané nástroje slúžia iba na údržbu. Kolobežka sa dodáva v transportnej forme (zložená) (obr. 1).

Krok 1: Otvorte zámok č. 1 potiahnutím smerom von z kolobežky (obr. 2).

Krok 2: Stlačte zámok sklopného mechanizmu, aby sa uvoľnil. Zatlačte držiak riadidiel, kým nezačujete cvaknutie (obr. 3).

Krok 3: Uzavrte zámok č. 1 potiahnutím smerom k kolobežke (obr. 4).

Krok 4: Vložte rukoväť riadidiel do T-profilu držiaka riadidiel. Stlačte palcami obe poistné tlačidlá, kým sa rukoväť nedajú ľahko zasunúť do T-profilu.

Otočte rukoväť riadidiel, kým sa poistné tlačidlá nedostanú do dvoch otvorov a nezačujete ich zaklapnutie (obr. 5).

Krok 5: Uvoľnite zámok č. 2, zablokujte stredovú tyč riadidiel stlačením zámku č. 1, kým páka nie je rovnobežná s rukoväťou riadidiel. Riadidlá možno zablokovať v 3 rôznych výškach. Nastavte výšku na požadovanú výšku. Vzhľadom na integrovaný zámok nesmie byť prekročená maximálna výška 103,5 cm. Ak riadidlá nie sú v požadovanej výške stabilné, stlačte znovu zámok č. 2 (obr. 6).

Pred použitím vždy skontrolujte všetky časti, aby ste sa uistili, že sú správne namontované, najmä skladací mechanizmus, zámok riadidiel a kolesá.

NÁVOD NA SKLADANIE

Krok 1: Uvoľnite zámok č. 2 odsunutím páčky od riadidiel, stlačte poistné tlačidlo, aby sa mohla pohybovať riadiaca tyč. Zatlačte T-profily čo najďalej do riadidiel. Zatvorte zámok č. 2 pritlačením páčky k riadidlám (obr. 7).

Krok 2: Palcami stlačte obe poistné tlačidlá v rukovätiach riadidiel a vytiahnite rukoväť riadidiel smerom von, až sa úplne uvoľnia z T-profilu. Rukoväť riadidiel správne zaveste na držiak (obr. 8).

Krok 3: Potiahnite poistnú páčku 1 smerom von z kolobežky. Stlačte sklopný mechanizmus na zem, aby sa uvoľnila poistka sklopného mechanizmu. Zložte kolobežku tak, že riadidlá posuniete smerom k zadnému kolesu, až počujete, ako sklopný mechanizmus zapadne na miesto. Zatvorte poistku č. 1 (obr. 9).

VAROVANIE: Ak na kolobežku pôsobíte celou váhou tela, keď je v pohybe, môže to spôsobiť náhle zastavenie, stratu rovnováhy a zranenie.

NEZABUDNITE: Predtým, ako necháte dieťa jazdiť na kolobežke, uistite sa, že riadidlá sú nastavené na správnu výšku a že zámok riadidiel je bezpečne utiahnutý a západka je v otvore úplne viditeľná. Tento výrobok obsahuje malé časti, ktoré môžu pri prehltnutí spôsobiť zadusenie. Uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 3 roky.

VÝROBCA: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE POLSKO

NILS EXTREME

ES VYHLÁSENIE O ZHODE nájdete na webovej stránke výrobcu: www.abisal.pl/do-pobrania/



Hvala za nakup izdelka NILS.

Prosimo, da pazljivo preberete ta priročnik in upoštevate vsa navodila. Neupoštevanje navodil lahko povzroči resne poškodbe.

POMEMBNO

- Vse embalažne materiale (karton, plastično folijo itd.) odstranite in zavržite tako, da niso dostopni otrokom, saj lahko predstavljajo nevarnost poškodb ali zadušitev.
- Ta izdelek mora sestaviti odrasla oseba.
- Ta navodila shranite za poznejšo uporabo.

OPOZORILA

1. Ta izdelek je treba vedno uporabljati pod nadzorom odraslih. Nikoli ne puščajte otrok brez nadzora.
2. Ta izdelek je primeren samo za otroke, starejše od 3 let in teže do 100 kg.
3. Ne uporabljajte na javnih cestah ali v območjih, kjer se gibljejo vozila. Skuter se sme uporabljati le na zasebnih površinah in ravnih tleh, stran od stopnic in ovir.
4. Otrok mora biti seznanjen s pravili varne vožnje, zavijanja in zaviranja.
5. Zaščitna oprema in čelada sta obvezna. Priporočljive so tudi rokavice in trdna obutev z zaprtimi prsti.
6. Skuterja ne uporabljajte na mokrih, spolzkih, gramoznih ali peščenih površinah ali v slabih vidnih razmerah (npr. po mraku).
7. Ne uporabljajte poškodovanega izdelka. Pred vsako uporabo se prepričajte, da so vsi deli trdno pritrjeni in nepoškodovani.
8. Skuterja ne spreminjajte in ne uporabljajte neoriginalnih delov. Popravila naj izvaja samo usposobljen servisni center.
9. Skuter je namenjen uporabi le eni osebi.
10. Skuter očistite z mehko, vlažno krpo. Ne puščajte ga izpostavljenega dežju, snegu ali neposredni sončni svetlobi.



DELI SKUTERJA

1. Disk zavora
2. T-profil
3. Ročaj krmila
4. Nosilec krmila
5. Ključavnica št. 2
6. Podpora za krmilo
7. Kolo
8. T-profil
9. Ključavnica št. 1
10. Mehanizem za zlaganje
11. Stopalka
12. Zadnji blažilnik
13. Zavora
14. Odsevník



SKLAD

Za sestavo izdelka ni potrebno orodje. Priloženo orodje je namenjeno izključno za vzdrževanje. Skuter je dostavljen v transportni obliki (zložen) (slika 1).

Korak 1: Odprite ključavnico št. 1 tako, da jo potegnete proti zunanji strani skuterja (slika 2).

Korak 2: Pritisnite zapiralo mehanizma za zlaganje, da se sprostí. Potisnite nosilec krmila, dokler ne zaslišite klik (slika 3).

Korak 3: Zaprite ključavnico št. 1 tako, da jo potegnete proti skuterju (slika 4).

Korak 4: Vstavite ročaje krmila v T-profil nosilca krmila. S palcema pritisnite oba zapirna gumba, dokler ročaji ne morejo biti zlahka potisnjeni v T-profil. Vrtite ročaje krmila, dokler zapirna gumba ne pridejo v dve luknji in zaslišite klik (slika 5).

Korak 5: Sprostite zaporo št. 2, blokirate krmilno oporo s pritiskom na zaporo št. 1, dokler ročaj ni vzporeden z ročajem krmila. Krmilo se lahko blokira na 3 različnih višinah. Višino nastavite na željeno višino. Zaradi vgrajene zapore ne smete preseči največje višine 103,5 cm. Če krmilo ni stabilno na zeleni višini, ponovno pritisnite zaporo št. 2 (slika 6).

Pred uporabo vedno preverite vse dele, da so pravilno nameščeni, zlasti mehanizem za zlaganje, zaporo krmila in kolesa.

NAVODILA ZA SKLADANJE

Korak 1: Oslabite zaporo št. 2 tako, da ročico potisnete stran od krmilnega nosilca, pritisnite zaporni gumb, da se lahko krmilna palica premika. T-profile potisnite čim dlje v krmilni nosilec. Zaprite zaporo št. 2 tako, da ročico pritisnete proti krmilnemu nosilcu (slika 7).

Korak 2: S palcema pritisnite oba zapirna gumba v ročajih krmila in potegnite ročaji krmila navzven, dokler se ne sprostijo iz T-profila. Ročaji krmila pravilno obesite na nosilec (slika 8).

Korak 3: Potegnite zaporni ročaj 1 proti zunanji strani skuterja. Pritisnite mehanizem za zlaganje na tla, da se sprostí zapora za zlaganje. Zložite skuter tako, da krmilo pomaknete proti zadnjemu kolesu, dokler ne zaslišite, da je mehanizem za zlaganje zaskočil na svoje mesto. Zaprite zaporo št. 1 (slika 9).

OPOZORILO: Zaviranje s celotno težo telesa med vožnjo lahko povzroči nenadno ustavitvev, izgubo ravnotežja in poškodbe.

NE POZABITE: Preden otroku dovolite vožnjo s skirojem, se prepričajte, da je krmilo nastavljeno na pravo višino in da je zapora krmila varno zategnjena, tako da je zapah v odprtini popolnoma viden. Ta izdelek vsebuje majhne dele, ki lahko pri zaužitju povzročijo zadušitev. Hranite izven dosega otrok, mlajših od 3 let.

PROIZVAJALEC: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE POLJSKA

NILS EXTREME

IZJAVA O SKLADNOSTI EU je na voljo na spletni strani proizvajalca: www.abisal.pl/do-pobrania/



Tack för att du har köpt en NILS-produkt.
Läs denna bruksanvisning noggrant och följ alla anvisningar.
Underlåtenhet att göra detta kan leda till allvarliga
personskador.

VIKTIGT

- Ta bort och kassera allt förpackningsmaterial (kartong, plastfilm etc.) så att det inte är tillgängligt för barn – det kan utgöra en risk för skador eller kvävning.
- Denna produkt måste monteras av en vuxen.
- Spara dessa instruktioner för framtida bruk.

VARNING

1. Denna produkt ska alltid användas under uppsikt av vuxen. Lämna aldrig barn utan uppsikt.
2. Denna produkt är endast avsedd för barn över 3 år och med en vikt upp till 100 kg.
3. Använd inte på allmänna vägar eller i områden där fordon är i rörelse. Sparkcykeln ska endast användas på privat mark och på plana ytor, långt från trappor och hinder.
4. Barnet måste vara väl förtrogen med reglerna för säker körning, svängning och bromsning.
5. Skyddsutrustning och hjälm är obligatoriska. Handskar och stadiga skor med täta tår rekommenderas också.
6. Använd inte sparkcykeln på våta, hala, grusiga eller sandiga underlag eller vid dålig sikt (t.ex. efter mörkrets inbrott).
7. Använd inte en skadad produkt. Kontrollera före varje användning att alla delar är ordentligt fastsatta och oskadade.
8. Modifiera inte scootern och använd inte icke-originaldelar. Reparationer får endast utföras av ett auktoriserat servicecenter.
9. Scootern är avsedd för användning av endast en person.
10. Rengör scootern med en mjuk, fuktig trasa. Lämna den inte utsatt för regn, snö eller direkt solljus.



SKOTERDELAR

1. Skivbroms
2. T-sektion
3. Handtag
4. Styrstöd
5. Lås nr 2
6. Styrstöd
7. Hjul
8. T-profil
9. Lås nr 1
10. Fällmekanism
11. Fotstöd
12. Bakre stötdämpare
13. Broms
14. Reflektor



MONTERING

Inga verktyg behövs för att montera produkten. De medföljande verktygen är endast avsedda för underhåll. Sparkcykeln levereras i transportläge (ihopfälld) (fig. 1).

Steg 1: Öppna lås nr 1 genom att dra det mot scooterns utsida (fig. 2).

Steg 2: Tryck på fällmekanismens lås för att låsa upp den. Tryck på styret tills du hör ett klick (fig. 3).

Steg 3: Stäng lås nr 1 genom att dra det mot scootern (fig. 4).

Steg 4: För in handtagshandtagen i T-delen av handtagsfästet. Tryck på båda låsknapparna med tummarna tills handtagen lätt kan tryckas in i T-delen. Vrid handtagshandtagen tills låsknapparna sitter i de två hålen och du hör att de klickar på plats (fig. 5).

Steg 5: Lossa lås nr 2, lås styret genom att trycka på lås nr 1 tills spaken är parallell med handtaget. Styret kan låsas i 3 olika höjder. Justera höjden till önskad höjd. Den maximala höjden på 103,5 cm får inte överskridas på grund av det integrerade låset. Om styret inte är stabilt i önskad höjd, tryck på lås nr 2 igen (fig. 6). **Kontrollera alltid alla delar före användning för att säkerställa att de är korrekt monterade, särskilt fällmekanismen, styrelåset och hjulen.**

INSTRUKTIONER FÖR IHOPFÄLLNING

Steg 1: Lossa lås nr 2 genom att flytta spaken bort från styrfästet och trycka på låsknappen så att styrstängens kan flyttas. Tryck in T-profilerna så långt som möjligt i styrfästet. Stäng lås nr 2 genom att trycka spaken mot styrfästet (fig. 7).

Steg 2: Tryck in båda låsknapparna i handtagshandtagen med tummarna och dra handtagshandtagen utåt tills de är helt frigjorda från T-sektionen. Häng handtagshandtagen korrekt på fästet (fig. 8).

Steg 3: Dra låsspaken 1 mot scooterns utsida. Tryck fällmekanismen platt mot marken för att låsa upp fällspärren. Fäll ihop scootern genom att flytta styret mot bakhjulet tills du hör att fällmekanismen klickar på plats. Stäng lås nr 1 (fig. 9).

VARNING: Om du bromsar med hela kroppsvikten medan sparkcykeln är i rörelse kan det orsaka plötsligt stopp, balansförlust och personskador.

KOM IHÅG: Innan du låter ditt barn åka på sparkcykeln, se till att styret är justerat till rätt höjd och att styrelåset är ordentligt åtdraget med spärren helt synlig i öppningen. Denna produkt innehåller små delar som kan utgöra en kvävningsrisk om de sväljs. Förvaras utom räckhåll för barn under 3 år.

PRODUCENT: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE POLEN

NILS EXTREME

EU:S FÖRSÄKRING OM ÖVERENSSTÄMMELSE finns på tillverkarens webbplats: www.abisal.pl/do-pobrania/



Дякуємо за придбання продукту NILS.

Будь ласка, уважно прочитайте цю інструкцію та дотримуйтесь усіх вказівок. Недотримання цих вказівок може призвести до серйозних травм.

ВАЖЛИВО

- Видаліть і утилізуйте всі пакувальні матеріали (картон, поліетиленову плівку тощо), щоб вони були недоступні для дітей, оскільки вони можуть становити небезпеку травмування або задухи.

- Цей виріб повинен бути зібраний дорослою людиною.

- Збережіть ці інструкції для подальшого використання.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

1. Цей виріб завжди слід використовувати під наглядом дорослих. Ніколи не залишайте дітей без нагляду.
2. Цей виріб призначений тільки для дітей віком від 3 років і вагою до 100 кг.
3. Не використовуйте на дорогах загального користування або в місцях, де рухаються транспортні засоби. Самокат слід використовувати тільки на приватній території та рівній поверхні, подалі від сходів та перешкод.
4. Дитина повинна бути ознайомена з правилами безпечної їзди, поворотів та гальмування.
5. Захисне спорядження та шолом є обов'язковими. Також рекомендується використовувати рукавички та міцне взуття з закритим носком.
6. Не використовуйте самокат на мокрій, слизькій, гравійній або піщаній поверхні, а також в умовах поганої видимості (наприклад, після настання темряви).
7. Не використовуйте пошкоджений виріб. Перед кожним використанням переконайтеся, що всі деталі надійно закріплені та не мають пошкоджень.
8. Не модифікуйте самокат і не використовуйте неоригінальні деталі. Ремонт повинен виконуватися тільки в кваліфікованому сервісному центрі.
9. Скутер призначений для використання тільки однією особою.
10. Чистіть самокат м'якою вологою ганчіркою. Не залишайте його під дощем, снігом або під прямими сонячними променями.



ДЕТАЛЫ СКОТЕРА

1. Дисковий гальмо
2. Т-подібна секція
3. Рукотка
4. Опора керма
5. Замок № 2
6. Опора керма
7. Колесо
8. Т-подібний профіль
9. Замок № 1
10. Механізм складання
11. Підніжка
12. Задній амортизатор
13. Гальмо
14. Відбивач



МОНТАЖ

Для складання виробу не потрібні інструменти. Інструменти, що входять до комплекту, призначені тільки для технічного обслуговування. Самокат поставляється в транспортному вигляді (у складеному вигляді) (рис. 1).

Крок 1: Відкрийте замок № 1, потягнувши його у бік від скутера (рис. 2).

Крок 2: Натисніть на замок механізму складання, щоб звільнити його. Натисніть на кронштейн керма, доки не почуєте клацання (рис. 3).

Крок 3: Закрийте замок № 1, потягнувши його в бік самоката (рис. 4).

Крок 4: Вставте ручки керма в Т-подібну частину кріплення керма. Натисніть обома великими пальцями на обидві фіксувальні кнопки, поки ручки не можна буде легко всунути в Т-подібну частину. Поверніть ручки керма, поки фіксувальні кнопки не опиняться в двох отворах і не пролунає клацання (рис. 5).

Крок 5: Ослабте фіксатор № 2, зафіксуйте винос керма, натиснувши фіксатор № 1, доки важіль не стане паралельним ручці керма. Кермо можна зафіксувати на 3 різних висотах. Відрегулюйте висоту до необхідної. Максимальна висота 103,5 см не повинна бути перевищена через вбудований фіксатор. Якщо кермо не стійке на необхідній висоті, натисніть фіксатор № 2 ще раз (рис. 6).

Перед використанням завжди перевіряйте всі деталі, щоб переконатися, що вони правильно встановлені, особливо механізм складання, фіксатор керма та колеса.

ІНСТРУКЦІЯ З СКЛАДАННЯ

Крок 1: Ослабте замок № 2, відсунувши важіль від кронштейна рульового механізму, натисніть кнопку блокування, щоб можна було рухати рульову тягу. Всуňte Т-подібні секції якомога глибше в кронштейн рульового механізму. Закрийте замок № 2, притиснувши важіль до кронштейна рульового механізму (рис. 7).

Крок 2: Натисніть великими пальцями обох ручок керма на кнопки блокування і потягніть ручки керма назовні, доки вони повністю не вивільняться з Т-подібної секції. Правильно повісьте ручки керма на кронштейн (рис. 8).

Крок 3: Потягніть за фіксуючий важіль 1 у бік від самоката. Натисніть на механізм складання, притиснувши його до землі, щоб звільнити фіксатор складання. Складіть самокат, перемістивши руль у бік заднього колеса, доки не почуєте, як механізм складання зафіксувався. Закрийте фіксатор № 1 (рис. 9).

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Натискання на гальмо всією вагою тіла під час руху самоката може призвести до раптової зупинки, втрати рівноваги та травмування.

ПАМ'ЯТАЙТЕ: Перш ніж дозволити дитині кататися на самокаті, переконайтеся, що кермо відрегульоване на правильну висоту і що замок керма надійно затягнутий, а засувка повністю видна в отворі. Цей виріб містить дрібні деталі, які можуть становити небезпеку задухи при проковтуванні. Тримайте в недоступному для дітей віком до 3 років місці.

ВИРОБНИК: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE POLAND

NILS EXTREME

ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ ЄС можна знайти на веб-сайті виробника: www.abisal.pl/do-pobrania/



GUARANTEE CARD

Article name:.....

EAN code:.....

Date of sale:

GUARANTEE TERMS:

1. The Seller, on behalf of the Guarantor, provides a guarantee in the territory of the Republic of Poland for a period of 24 months from the date of sale.
2. The guarantee will be honoured by the shop or service centre upon presentation by the customer:
 - a legibly and correctly completed warranty card with the sales stamp and the seller's signature,
 - a valid proof of purchase of the equipment with the date of sale / receipt, the goods claimed.
3. Any defects and damage discovered during the warranty period will be repaired free of charge within a maximum of 21 days from the date of delivery of the goods to the service.
4. In the case of the necessity to import parts, the repair period may be extended by the time necessary for their import, but not longer than 90 days.
5. The warranty does not cover:
 - mechanical damage and defects caused by them,
 - damages and defects resulting from improper use and storage,
 - improper assembly and maintenance,
 - damage and wear of components such as cables, straps, rubber parts, pedals, sponge grips, wheels, bearings, etc.
6. The warranty is void in the event of:
 - expiry date,
 - self-repair,
 - failure to observe the rules of correct operation.
7. Product returned for repair should be complete and clean. In the case of defects the service has the right to refuse acceptance for repair. If the product is delivered dirty, the service centre may refuse to accept it or clean it at the customer's expense with his written consent.
8. The warranty does not cover installation and maintenance work, which, according to the user manual, must be carried out by the user himself.
9. The guarantor also informs that it provides post-warranty service.
10. The goods should be protected for shipping.
11. In order to make use of the warranty, please follow the procedure on the website: <https://serwis.abisal.pl/>.

In case of non-conformity of the sold thing with the contract, the buyer is entitled by law to legal remedies from and at the expense of the seller. The guarantee does not affect such remedies.

THE EQUIPMENT IS NOT INTENDED FOR REHABILITATION AND THERAPY

NOTES ON THE COURSE OF REPAIRS

Item	Date of notification	Date of provision	Course of repairs	Signature of the recipient (shop, owner)

KARTA GWARANCYJNA

Nazwa artykułu:.....
Kod EAN:.....
Data sprzedaży:.....

WARUNKI GWARANCJI:

1. Sprzedawca w imieniu Gwaranta udziela gwarancji na terytorium RP na okres 24 miesięcy od daty sprzedaży.
2. Gwarancja będzie respektowana przez sklep lub serwis po przedstawieniu przez klienta:
 - czytelnie i poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej z pieczętą sprzedaży oraz podpisem sprzedawcy,
 - ważnego dowodu zakupu sprzętu z datą sprzedaży / rachunku, reklamowanego towaru.
3. Ewentualne wady i uszkodzenia ujawniane w okresie gwarancyjnym będą naprawiane bezpłatnie w terminie nie dłuższym niż 21 dni od daty dostarczenia towaru do serwisu.
4. W przypadku konieczności sprowadzenia części z importu okres naprawy może się wydłużyć o czas niezbędny do ich sprowadzenia jednak nie dłużej niż o 90 dni.
5. Gwarancją nie są objęte:
 - uszkodzenia mechaniczne i wywołane nimi wady,
 - uszkodzenia i wady wynikłe wskutek niewłaściwego z przeznaczeniem użytkowania i przechowywania,
 - niewłaściwy montaż i konserwacja,
 - uszkodzenia i zużycie takich elementów jak: linki, paski, elementy gumowe, pedały, uchwyty z gąbki, kółka, łożyska itp.
6. Gwarancja traci ważność w przypadku:
 - upływu terminu ważności,
 - samodzielnych napraw,
 - nieprzestrzegania zasad prawidłowej eksploatacji.
7. Produkt oddany do naprawy powinien być kompletny i czysty. W przypadku stwierdzenia braków serwis ma prawo odmówić przyjęcia do naprawy. W przypadku dostarczenia brudnego produktu serwis może odmówić jego przyjęcia lub też na koszt klienta za jego pisemną zgodą dokonać czyszczenia.
8. Gwarancją nie są objęte czynności związane z montażem, konserwacją, które zgodnie z instrukcją obsługi użytkownik zobowiązany jest wykonać we własnym zakresie.
9. Gwarant informuje również, że prowadzi serwis pogwarancyjny.
10. Towar powinien być zabezpieczony do wysyłki.
11. W celu skorzystania z gwarancji, przestrzegaj procedury zamieszczonej na stronie internetowej:
<https://serwis.abisal.pl/>

W przypadku braku zgodności rzeczy sprzedanej z umową kupującemu z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy. Gwarancja nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej.

SPRZĘT NIE JEST PRZEZNACZONY DO UŻYTKU W CELACH REHABILITACYJNYCH I TERAPEUTYCZNYCH.

ADNOTACJE O PRZEBIEGU NAPRAW

L.p.	Data zgłoszenia	Data wydania	Przebieg napraw	Podpis odbierającego (sklep, właściciel)

ZÁRUČNÍ LIST

Název produktu:.....

EAN kód:.....

Datum prodeje:.....

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY:

1. Prodávající jménem Ručitele poskytuje záruku na území Polské republiky na dobu 24 měsíců od data prodeje.
2. Záruka bude uznána prodejnou nebo servisním střediskem po předložení zákazníkem:
 - čitelně a správně vyplněný záruční list s prodejním razítkem a podpisem prodávajícího,
 - platný doklad o koupi zařízení s datem prodeje/příjmu, reklamované zboží.
3. Veškeré závady a poškození zjištěné v záruční době budou bezplatně odstraněny nejpozději do 21 dnů ode dne doručení zboží do servisu.
4. V případě nutnosti dovozu dílů může být doba opravy prodloužena o dobu nutnou k jejich dovozu, nejdéle však o 90 dnů.
5. Záruka se nevztahuje na:
 - mechanická poškození a jimi způsobené závady,
 - poškození a závady vzniklé v důsledku nesprávného používání a skladování,
 - nesprávné montáže a údržby,
 - poškození a opotřebení součástí, jako jsou kabely, řemínky, gumové díly, pedály, houbové rukojeti, kola, ložiska atd.
6. Záruka zaniká v případě:
 - datum vypršení platnosti,
 - samoopravy,
 - nedodržení pravidel správného provozu.
7. Výrobek vrácený k opravě by měl být kompletní a čistý. V případě závad má servis právo odmítnout přijetí do opravy. Pokud je výrobek dodán znečištěný, může jej servisní středisko s písemným souhlasem zákazníka odmítnout přijmout nebo jej na jeho náklady vyčistit.
8. Záruka se nevztahuje na instalační a údržbářské práce, které si podle návodu k obsluze musí uživatel provádět sám.
9. Garant dále informuje, že poskytuje pozáruční servis.
10. Zboží by mělo být chráněno pro přepravu.
11. Pro uplatnění záruky postupujte podle postupu na internetových stránkách: <https://serwis.abisal.pl/>.

Pokud zboží neodpovídá smlouvě, má kupující ze zákona nárok na zajištění právní ochrany na náklady prodávajícího. Záruka nemá na tyto zákonné opravné prostředky vliv.

ZAŘÍZENÍ NENÍ URČENO K POUŽITÍ PRO RAHABILITAČNÍ A TERAPEUTICKÉ ÚČELY.

UPOZORNĚNÍ O OPRAVĚ

Č.	Datum nahlášení	Datum vydání	Průběh oprav	Podpis příjemce (obchod, majitel)

GARANTI-KORT

Artikelnavn:.....
EAN-kode:.....
Dato for salg:.....

GARANTIBETINGELSER:

1. Sælgeren yder på vegne af garantistilleren en garanti på Republikken Polens område i en periode på 24 måneder fra salgsdatoen.
2. Garantien vil blive overholdt af butikken eller servicecentret, når kunden fremviser
 - et letlæseligt og korrekt udfyldt garantikort med salgstempel og sælgers underskrift,
 - et gyldigt købsbevis for udstyret med salgsdato/kvittering, de varer, der gøres krav på.
3. Eventuelle fejl og skader, der opdages i garantiperioden, vil blive repareret gratis inden for højst 21 dage fra datoen for levering af varerne til service.
4. I tilfælde af nødvendigheden af at importere dele, kan reparationsperioden forlænges med den tid, der er nødvendig for deres import, men ikke længere end 90 dage.
5. Garantien dækker ikke:
 - mekaniske skader og defekter forårsaget af dem,
 - skader og defekter som følge af forkert brug og opbevaring,
 - forkert montering og vedligeholdelse,
 - skader og slitage på komponenter som kabler, stropper, gummidele, pedaler, svampegreb, hjul, lejer osv.
6. Garantien bortfalder i tilfælde af:
 - udløbsdato,
 - selvreparation,
 - manglende overholdelse af reglerne for korrekt betjening.
7. Produktet, der returneres til reparation, skal være komplet og rent. I tilfælde af defekter har servicecentret ret til at nægte at modtage produktet til reparation. Hvis produktet leveres snavset, kan servicecentret nægte at modtage det eller rengøre det for kundens regning med dennes skriftlige samtykke.
8. Garantien dækker ikke installations- og vedligeholdelsesarbejde, som i henhold til brugervejledningen skal udføres af brugeren selv.
9. Garantigiveren oplyser også, at den yder service efter garantien.
10. Varerne skal beskyttes ved forsendelse.
11. For at gøre brug af garantien skal du følge proceduren på hjemmesiden: <https://serwis.abisal.pl/>.

I tilfælde af den solgte tings manglende overensstemmelse med kontrakten har køberen ifølge loven ret til retsmidler fra og på bekostning af sælgeren. Garantien påvirker ikke sådanne retsmidler.

UDSTYRET ER IKKE BEREGNET TIL GENOPTRÆNING OG TERAPI

BEMÆRKNINGER TIL REPARATIONSFORLØBET

Emne	Dato for notificacion	Dato for levering	Forløb af reparationer	Modtagerens underskrift (butik, ejer)

GARANTIEKARTE

Artikelname:.....

EAN-Code:.....

Verkaufsdatum:.....

GARANTIEBEDINGUNGEN:

1. Der Verkäufer übernimmt im Namen des Garantiegebers eine Garantie auf dem Gebiet der Republik Polen für einen Zeitraum von 24 Monaten ab dem Verkaufsdatum.
2. Die Garantie wird von der Verkaufsstelle oder dem Servicecenter bei Vorlage des Kunden gewährt:
 - eine leserlich und korrekt ausgefüllte Garantiekarte mit dem Verkaufsstempel und der Unterschrift des Verkäufers,
 - einen gültigen Kaufbeleg für das Gerät mit dem Datum des Verkaufs/der Quittung, die reklamierte Ware.
3. Alle während der Garantiezeit festgestellten Mängel und Schäden werden innerhalb von maximal 21 Tagen ab dem Datum der Übergabe der Ware an den Service kostenlos behoben.
4. Im Falle der Notwendigkeit, Teile zu importieren, kann die Reparaturfrist um die Zeit, die für den Import erforderlich ist, verlängert werden, jedoch nicht länger als 90 Tage.
5. Die Garantie erstreckt sich nicht auf:
 - mechanische Schäden und dadurch verursachte Mängel,
 - Schäden und Mängel, die auf unsachgemäße Verwendung und Lagerung zurückzuführen sind,
 - unsachgemäße Montage und Wartung,
 - Schäden und Verschleiß an Komponenten wie Kabeln, Riemen, Gummiteilen, Pedalen, Schwammgriffen, Rädern, Lagern usw.
6. Die Garantie erlischt im Falle von:
 - Verfallsdatum,
 - Selbstreparatur,
 - Nichtbeachtung der Regeln für den korrekten Betrieb.
7. Das zur Reparatur eingesandte Produkt muss vollständig und sauber sein. Im Falle von Mängeln hat der Service das Recht, die Annahme zur Reparatur zu verweigern. Wird das Produkt verschmutzt angeliefert, kann der Kundendienst die Annahme verweigern oder es auf Kosten des Kunden mit dessen schriftlicher Zustimmung reinigen.
8. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Installations- und Wartungsarbeiten, die laut Gebrauchsanweisung vom Benutzer selbst durchgeführt werden müssen.
9. Die Garantiegeberin weist darauf hin, dass sie auch einen Nachgarantieservice anbietet.
10. Die Ware sollte für den Versand geschützt werden.
11. Um die Garantie in Anspruch zu nehmen, befolgen Sie bitte das Verfahren auf der Website: <https://serwis.abisal.pl/>.

Im Falle der Nichtübereinstimmung des verkauften Gegenstandes mit dem Vertrag stehen dem Käufer Rechtsbehelfe auf Kosten des Verkäufers zu. Die Garantie beeinflusst diese Rechtsbehelfe nicht.

DAS GERÄT IST NICHT ZUR VERWENDUNG ZUR REHABILITATION UND THERAPEUTISCHEN ZWECKEN BESTIMMT

VERMERKE ÜBER DEN VERLAUF DER REPARATUREN

Lfd. Nr.	Datum der Anmeldung	Datum der Ausgabe	Verlauf der Reparaturen	Unterschrift des Empfängers (Laden, Eigentümer)

TARJETA DE GARANTÍA

Nombre del artículo:.....

Código EAN:.....

Fecha de venta:.....

CONDICIONES DE GARANTÍA:

1. El Vendedor, en nombre del Garante, ofrece una garantía en el territorio de la República de Polonia por un período de 24 meses a partir de la fecha de venta.
2. La garantía será respetada por la tienda o centro de servicio previa presentación por parte del cliente
 - una tarjeta de garantía cumplimentada de forma legible y correcta con el sello de venta y la firma del vendedor,
 - una prueba válida de compra del equipo con la fecha de venta / recibo, los bienes reclamados.
3. Los defectos y daños descubiertos durante el periodo de garantía serán reparados gratuitamente en un plazo máximo de 21 días a partir de la fecha de entrega de la mercancía al servicio.
4. En el caso de que sea necesario importar piezas, el periodo de reparación podrá ampliarse por el tiempo necesario para su importación, pero no superior a 90 días.
5. La garantía no cubre:
 - daños mecánicos y defectos causados por ellos,
 - daños y defectos derivados de un uso y almacenamiento inadecuados,
 - montaje y mantenimiento inadecuados,
 - daños y desgaste de componentes como cables, correas, piezas de goma, pedales, puños de esponja, ruedas, rodamientos, etc.
6. La garantía quedará anulada en caso de:
 - caducidad,
 - autoreparación,
 - incumplimiento de las normas de correcto funcionamiento.
7. El producto devuelto para su reparación debe estar completo y limpio. En caso de defectos, el servicio tiene derecho a negarse a aceptarlo para su reparación. Si el producto se entrega sucio, el centro de servicio puede negarse a aceptarlo o limpiarlo a expensas del cliente con su consentimiento por escrito.
8. La garantía no cubre los trabajos de instalación y mantenimiento que, según el manual de instrucciones, debe realizar el propio usuario.
9. El garante informa también de que presta servicio post garantía.
10. La mercancía debe estar protegida para su envío.
11. Para hacer uso de la garantía, siga el procedimiento indicado en la página web: <https://serwis.abisal.pl/>.

En caso de falta de conformidad de la cosa vendida con el contrato, el comprador tiene derecho por ley a los remedios legales de y a expensas del vendedor. La garantía no afecta a dichos recursos.

EL EQUIPO NO ESTÁ DESTINADO A REHABILITACIÓN Y TERAPIA

NOTAS SOBRE EL CURSO DE LAS REPARACIONES

Artículo	Fecha de notificación	Fecha de provision	Curso de la reparación	Firma del destinatario (tienda, propietario)

GARANTEEKAART

Artikli nimi:.....
EAN-kood:.....
Müügikuupäev:

GARANTIINGIMUSED:

- Müüja annab Garanti nimel garantii Poola Vabariigi territooriumil 24 kuu jooksul alates müügikuupäevast.
- Kauplus või teeninduskeskus täidab garantii kliendi esitamisel:
 - loetavalt ja korrektselt täidetud garantiikaart koos müügitempliga ja müüja allkirjaga,
 - kehtivat tõendit seadme ostu kohta koos müügikuupäevaga / kviitungiga, taotletud kaupu.
- Garantiiperioodi jooksul avastatud defektid ja kahjustused parandatakse tasuta maksimaalselt 21 päeva jooksul alates kauba teenindusse üleandmise kuupäevast.
- Kui on vaja importida varuosasid, võib remondiperioodi pikendada nende importimiseks vajaliku aja võrra, kuid mitte kauem kui 90 päeva.
- Garantii ei hõlma:
 - mehaanilisi kahjustusi ja nende põhjustatud defekte,
 - vigastusi ja defekte, mis tulenevad ebaõigest kasutamisest ja ladustamisest,
 - ebaõige kokkupanek ja hooldus,
 - selliste komponentide nagu kaablid, rihmad, kummiosad, pedaalid, käsnaad, rattad, laagrid jne kahjustused ja kulumine.
- Garantii kaotab kehtivuse juhul, kui:
 - kehtivuse lõppemise kuupäev,
 - eneseparandus,
 - õige kasutamise reeglite eiramine.
- Remondiks tagastatud toode peab olema täielik ja puhas. Defektide korral on teenindusel õigus keelduda remondiks vastuvõtmisest. Kui toode on tarnitud määratud, võib teeninduskeskus keelduda selle vastuvõtmisest või puhastada selle kliendi kulul tema kirjalikul nõusolekul.
- Garantii ei hõlma paigaldus- ja hooldustööd, mida vastavalt kasutusjuhendile peab kasutaja ise tegema.
- Garantii andja teavitab ka sellest, et ta pakub garantijärgset hooldust.
- Kaup tuleb transportimiseks kaitsta.
- Garantii kasutamiseks järgige palun veebilehel <https://serwis.abisal.pl/> toodud menetlust.

Ostjal on seadusest tulenevalt õigus saada müüjalt ja müüja kulul õiguskaitsevahendeid müüdü asja mittevastavuse korral. Garantii ei mõjuta neid õiguskaitsevahendeid.

SEADE EI OLE ETTE NÄHTUD TAASTUSRAVIKS JA TERAAPIAKS.

MÄRKUSED REMONDI KÄIGU KOHTA

Punkti	Teatamise kuupäevate of	Andmete esitamise kuupäev	Remondi käik	Vastuvõtja allkiri (kauplus, omanik)

CARTE DE GARANTIE

Nom de l'article:.....

Code EAN:.....

Date de vente:

CONDITIONS DE GARANTIE:

1. Le vendeur, au nom du garant, accorde une garantie sur le territoire de la République de Pologne pour une période de 24 mois à compter de la date de vente.
2. La garantie sera honorée par le magasin ou le centre de service sur présentation par le client :
 - d'une carte de garantie lisiblement et correctement remplie, portant le cachet de la vente et la signature du vendeur,
 - d'une preuve d'achat valide de l'équipement avec la date de la vente/du reçu, des biens faisant l'objet de la réclamation.
3. Les défauts et dommages constatés pendant la période de garantie seront réparés gratuitement dans un délai maximum de 21 jours à compter de la date de livraison des marchandises au service.
4. S'il est nécessaire d'importer des pièces, la période de réparation peut être prolongée du temps nécessaire à leur importation, mais pas plus de 90 jours.
5. La garantie ne couvre pas
 - les dommages mécaniques et les défauts causés par ceux-ci,
 - les dommages et défauts résultant d'une utilisation et d'un stockage inappropriés,
 - d'un montage et d'un entretien incorrects,
 - les dommages et l'usure des composants tels que les câbles, les sangles, les pièces en caoutchouc, les pédales, les poignées en éponge, les roues, les roulements, etc.
6. La garantie est annulée en cas de :
 - date d'expiration,
 - d'autoréparation,
 - de non-respect des règles de bon fonctionnement.
7. Le produit retourné pour réparation doit être complet et propre. En cas de défauts, le service a le droit de refuser l'acceptation pour réparation. Si le produit est livré sale, le centre de service peut refuser de l'accepter ou le nettoyer aux frais du client avec son accord écrit.
8. La garantie ne couvre pas les travaux d'installation et d'entretien qui, selon le manuel d'utilisation, doivent être effectués par l'utilisateur lui-même.
9. Le garant informe également qu'il fournit un service post-garantie.
10. Les marchandises doivent être protégées pour l'expédition.
11. Pour faire jouer la garantie, veuillez suivre la procédure décrite sur le site web : <https://serwis.abisal.pl/>.

En cas de non-conformité de la chose vendue au contrat, l'acheteur a droit, en vertu de la loi, à des réparations légales de la part du vendeur et à ses frais. La garantie n'affecte pas ces recours.

L'APPAREIL N'EST PAS DESTINÉ À LA RÉÉDUCATION ET À LA THÉRAPIE

NOTES SUR LE DÉROULEMENT DES RÉPARATIONS

Article	Date de notification	Date de mise à disposition	Déroulement des réparations	Signature du destinataire (atelier, propriétaire)

GARANCIA KÁRTYA

Cikk neve:.....
EAN-kód:.....
Az értékesítés dátuma:.....

GARANCIÁLIS FELTÉTELEK:

1. Az Eladó a Garanciavállaló nevében a Lengyel Köztársaság területén az eladástól számított 24 hónapos időtartamra garanciát vállal.
2. A garanciát az üzlet vagy a szervizközpont a vásárló bemutatásakor teljesíti:
- egy olvashatóan és helyesen kitöltött, az eladói bélyegzővel és az eladó aláírásával ellátott jótállási jegyet,
- a berendezés vásárlásáról szóló érvényes bizonylatot az eladás dátumával / nyugtával, az igényelt árut.
3. A jótállási idő alatt felfedezett hibákat és károkat az áru szervizbe való beérkezésétől számított legfeljebb 21 napon belül díjmentesen kijavítják.
4. Abban az esetben, ha alkatrészek behozatalára van szükség, a javítási időszak meghosszabbítható a behozatalukhoz szükséges idővel, de legfeljebb 90 nappal.
5. A garancia nem terjed ki:
- mechanikai sérülésekre és az általuk okozott hibákra,
- a nem megfelelő használatból és tárolásból eredő károkat és hibákat,
- nem megfelelő összeszerelés és karbantartás,
- az alkatrészek, például kábelek, szíjak, gumi alkatrészek, pedálok, szivacsmarkolatok, kerekek, csapágyak stb. sérülése és kopása.
6. A garancia érvényét veszti abban az esetben, ha:
- lejáratú idő,
- önjavítás,
- a helyes működés szabályainak be nem tartása.
7. A javításra visszaküldött terméknek teljesnek és tisztának kell lennie. Hibák esetén a szerviznek joga van megtagadni a javításra történő átvételt. Ha a terméket szennyezetten szállítják, a szerviz a vevő írásbeli hozzájárulásával megtagadhatja az átvételt, vagy a vevő költségére megtisztíthatja azt.
8. A garancia nem terjed ki a telepítési és karbantartási munkákra, amelyeket a használati útmutató szerint a felhasználónak magának kell elvégeznie.
9. A garanciavállaló tájékoztat arról is, hogy garanciát követő szervizszolgáltatást nyújt.
10. Az árut a szállításhoz védeni kell.
11. A garancia igénybeviteléhez kérjük, kövesse a weboldalon található eljárást: <https://serwis.abisal.pl/>.

Az eladott dolog szerződésnek való meg nem felelése esetén a vevő a törvény szerint jogosult jogorvoslatra az eladótól és annak költségére. A garancia nem érinti ezeket a jogorvoslati lehetőségeket.

A BERENDEZÉS NEM REHABILITÁCIÓS ÉS TERÁPIÁS CÉLOKRA SZOLGÁL.

A JAVÍTÁS MENETÉRE VONATKOZÓ MEGJEGYZÉSEK

Tétel	A bejelentés dátuma	A szolgáltatás időpontja	A javítás menete	A címzett aláírása (üzlet, tulajdonos)

CARTA DI GARANZIA

Nome dell'articolo:.....

Codice EAN:.....

Data di vendita:

TERMINI DI GARANZIA:

1. Il Venditore, per conto del Garante, fornisce una garanzia nel territorio della Repubblica di Polonia per un periodo di 24 mesi dalla data di vendita.
2. La garanzia sarà onorata dal negozio o dal centro di assistenza dietro presentazione da parte del cliente di:
 - una scheda di garanzia compilata in modo leggibile e corretto con il timbro di vendita e la firma del venditore,
 - una prova d'acquisto valida dell'apparecchiatura con la data di vendita/ricezione, la merce reclamata.
3. Eventuali difetti e danni riscontrati durante il periodo di garanzia saranno riparati gratuitamente entro un massimo di 21 giorni dalla data di consegna della merce al servizio.
4. Nel caso in cui sia necessario importare parti di ricambio, il periodo di riparazione può essere prolungato del tempo necessario per la loro importazione, ma non oltre i 90 giorni.
5. La garanzia non copre:
 - danni meccanici e difetti da essi causati,
 - danni e difetti derivanti da uso e conservazione impropri,
 - montaggio e manutenzione impropri,
 - danni e usura di componenti quali cavi, cinghie, parti in gomma, pedali, impugnature in spugna, ruote, cuscinetti, ecc.
6. La garanzia decade in caso di:
 - scadenza,
 - auto-riparazione,
 - mancato rispetto delle regole di corretto funzionamento.
7. Il prodotto restituito per la riparazione deve essere completo e pulito. In caso di difetti, il servizio di assistenza ha il diritto di rifiutare l'accettazione per la riparazione. Se il prodotto viene consegnato sporco, il centro di assistenza può rifiutarlo o pulirlo a spese del cliente con il suo consenso scritto.
8. La garanzia non copre i lavori di installazione e manutenzione che, secondo il manuale d'uso, devono essere eseguiti dall'utente stesso.
9. Il garante informa inoltre che fornisce assistenza post-garanzia.
10. La merce deve essere protetta per la spedizione.
11. Per avvalersi della garanzia, seguire la procedura indicata sul sito web: <https://serwis.abisal.pl/>.

In caso di non conformità della cosa venduta al contratto, l'acquirente ha diritto per legge a rimedi legali da parte del venditore e a spese di quest'ultimo. La garanzia non pregiudica tali rimedi.

L'APPARECCHIATURA NON È DESTINATA ALLA RIABILITAZIONE E ALLA TERAPIA

NOTE SUL CORSO DELLE RIPARAZIONI

Oggetto	Data di notifica	Data della fornitura	Corso delle riparazioni	Firma del destinatario (negozio, proprietario)

GARANTIJOS KORTELĖ

Straipsnio pavadinimas:.....

EAN kodas:.....

Pardavimo data:

GARANTIJOS SĄLYGOS

1. Pardavėjas Garanto vardu suteikia garantiją Lenkijos Respublikos teritorijoje 24 mėnesių laikotarpiui nuo pardavimo dienos.
2. Parduotuvė arba aptarnavimo centras garantiją įvykdys pirkėjui ją pateikus:
 - įskaitomai ir teisingai užpildytą garantijos kortelę su pardavimo antspaudu ir pardavėjo parašu,
 - galiojantį įrangos įsigijimo įrodymą su pardavimo data / kvitu, pretenduojamą prekę.
3. Visi garantiniu laikotarpiu nustatyti defektai ir pažeidimai bus nemokamai pašalinti ne vėliau kaip per 21 dieną nuo prekių pristatymo į servisą dienos.
4. Jei reikia importuoti detales, remonto laikotarpis gali būti pratęstas jų importui reikalingam laikui, bet ne ilgiau kaip 90 dienų.
5. Garantija netaikoma:
 - mechaniniams pažeidimams ir jų sukeltiems defektams,
 - pažeidimams ir defektams, atsiradusiems dėl netinkamo naudojimo ir laikymo,
 - netinkamo surinkimo ir priežiūros,
 - tokių sudedamųjų dalių, kaip trosai, dirželiai, guminės dalys, pedalai, kempininės rankenos, ratai, guoliai ir pan., pažeidimams ir nusidėvėjimui.
6. Garantija negalioja, jei:
 - pasibaigus galiojimo laikui,
 - savaiminio remonto,
 - nesilaikant taisyklingos eksploatacijos taisyklių.
7. Remontui grąžinamas gaminys turi būti sukomplektuotas ir švarus. Esant defektų, servisas turi teisę atsisakyti priimti remontui. Jei gaminys pristatomas nešvarus, servisas gali atsisakyti jį priimti arba išvalyti kliento sąskaita, gavęs jo raštišką sutikimą.
8. Garantija netaikoma montavimo ir priežiūros darbams, kuriuos pagal naudotojo vadovą turi atlikti pats naudotojas.
9. Garantantas taip pat informuoja, kad teikia pogarantinį aptarnavimą.
10. Prekės turi būti apsaugotos gabenimui.
11. Norėdami pasinaudoti garantija, vadovaukitės interneto svetainėje <https://serwis.abisal.pl/> pateikta tvarka.

Pirkėjas pagal įstatymą turi teisę į teises gynimo priemones iš pardavėjo ir jo sąskaita. Garantija neturi įtakos tokioms teisių gynimo priemonėms.

ĮRANGA NĖRA SKIRTA REABILITACIJAI IR TERAPIJAI

PASTABOS DĖL REMONTO EIGOS

Prekė	Notifikavimo data	Pateikimo data	Remonto eiga	Gavėjo parašas (parduotuvė, savininkas)

GARANTIJAS KARTE

Raksta nosaukums:.....
EAN kods:.....
Pārdošanas datums:

GARANTIJAS NOTEIKUMI:

1. Pārdevējs Garantijas devēja vārdā sniedz garantiju Polijas Republikas teritorijā uz 24 mēnešiem no pārdošanas dienas.
2. Garantijas garantiju piešķirs veikals vai servisa centrs pēc tam, kad pircējs to būs uzrādījis:
 - salasāmi un pareizi aizpildītu garantijas karti ar pārdošanas zīmogu un pārdevēja parakstu,
 - derīgu iekārtas iegādi apliecinošu dokumentu, kurā norādīts pārdošanas datums / saņemšanas datums, pieprasītās preces.
3. Visi garantijas laikā konstatētie defekti un bojājumi tiks bez maksas novērsti ne vēlāk kā 21 dienas laikā no preces piegādes servisam.
4. Gadījumā, ja nepieciešams importēt detaļas, remonta periods var tikt pagarināts par laiku, kas nepieciešams to importēšanai, bet ne ilgāk kā par 90 dienām.
5. Garantija neattiecas uz:
 - mehāniskiem bojājumiem un to izraisītiem defektiem,
 - bojājumiem un defektiem, kas radušies nepareizas lietošanas un uzglabāšanas rezultātā,
 - nepareizu montāžu un apkopi,
 - tādu sastāvdaļu bojājumiem un nolietojumu kā troses, siksnas, gumijas detaļas, pedāļi, sūkļa rokturi, riteņi, gultņi utt.
6. Garantija zaudē spēku, ja:
 - beidzas derīguma termiņš,
 - pašremontēšana,
 - nepareizas ekspluatācijas noteikumu neievērošana.
7. Remontam atdotajam izstrādājumam jābūt pilnīgam un tīram. Defektu gadījumā servisam ir tiesības atteikt pieņemšanu remontam. Ja izstrādājums tiek piegādāts netīrs, servisa centrs ar klienta rakstisku piekrišanu var atteikties to pieņemt vai iztīrīt uz klienta rēķina.
8. Garantija neattiecas uz uzstādīšanas un apkopes darbiem, kas saskaņā ar lietotāja rokasgrāmatu jāveic pašam lietotājam.
9. Garantijas devējs arī informē, ka tas nodrošina pēcgarantijas apkalpošanu.
10. Precei jābūt aizsargātai transportēšanai.
11. Lai izmantotu garantiju, lūdzam ievērot tīmekļa vietnē: <https://serwis.abisal.pl/> norādīto procedūru.

Pircējs ir tiesīgs saskaņā ar likumu izmantot tiesiskās aizsardzības līdzekļus no pārdevēja un uz pārdevēja rēķina:
Gadījumā, ja pārdotā prece neatbilst līgumam. Garantija neietekmē šādus tiesiskās aizsardzības līdzekļus.

IEKĀRTA NAV PAREDZĒTA REHABILITĀCIJAI UN TERAPIJAI

PIEZĪMES PAR REMONTA GAITU

Prece	Paziņojuma datums	Nodošanas datums	Remonta gaita	Saņēmēja (veikala, īpašnieka) paraksts

GARANTIEKAART

Naam artikel:.....
EAN-code:.....
Verkoopdatum:.....

GARANTIEVOORWAARDEN:

1. De Verkoper verstrekt, namens de Garant, een garantie op het grondgebied van de Republiek Polen voor een periode van 24 maanden vanaf de verkoopdatum.
2. De garantie zal worden gehonoreerd door de winkel of het servicecentrum op vertoon van:
 - een leesbaar en correct ingevulde garantiekaart met het verkoopstempel en de handtekening van de verkoper,
 - een geldig aankoopbewijs van de apparatuur met de datum van verkoop/ontvangst, de geclaimde goederen.
3. Alle defecten en beschadigingen die tijdens de garantieperiode worden ontdekt, worden gratis gerepareerd binnen maximaal 21 dagen vanaf de datum van levering van de goederen aan de service.
4. In het geval dat onderdelen moeten worden geïmporteerd, kan de reparatieperiode worden verlengd met de tijd die nodig is voor de import, maar niet langer dan 90 dagen.
5. De garantie dekt niet
 - mechanische schade en defecten die hierdoor worden veroorzaakt,
 - schade en defecten als gevolg van onjuist gebruik en onjuiste opslag,
 - onjuiste montage en onjuist onderhoud,
 - schade en slijtage van onderdelen zoals kabels, riemen, rubberen onderdelen, pedalen, sponsgrips, wielen, lagers, enz.
6. De garantie vervalt in geval van:
 - vervaldatum,
 - zelfreparatie,
 - het niet naleven van de regels voor correct gebruik.
7. Product teruggestuurd voor reparatie moet compleet en schoon zijn. In geval van defecten heeft de service het recht om acceptatie voor reparatie te weigeren. Als het product vuil wordt aangeleverd, kan de service weigeren het te accepteren of het op kosten van de klant met zijn schriftelijke toestemming reinigen.
8. De garantie geldt niet voor installatie- en onderhoudswerkzaamheden, die volgens de gebruikershandleiding door de gebruiker zelf moeten worden uitgevoerd.
9. De garantiegever informeert ook dat hij service na garantie biedt.
10. De goederen moeten beschermd worden voor verzending.
11. Om gebruik te maken van de garantie, volg de procedure op de website: <https://serwis.abisal.pl/>.

In geval van niet-overeenstemming van het verkochte met het contract, heeft de koper volgens de wet recht op rechtsmiddelen van en op kosten van de verkoper. De garantie heeft geen invloed op dergelijke rechtsmiddelen.

DE APPARATUUR NIET BEDOELD IS VOOR REVALIDATIE EN THERAPIE

OPMERKINGEN OVER HET VERLOOP VAN REPARATIES

Item	Datum van kennisgeving	Datum van verstrekking	Verloop van reparaties	Handtekening van de ontvanger (winkel, eigenaar)

CARTÃO DE GARANTIA

Designação do artigo:.....

Código EAN:.....

Data de venda:

CONDIÇÕES DE GARANTIA:

1. O Vendedor, em nome do Garante, presta uma garantia no território da República da Polónia por um período de 24 meses a partir da data de venda.
2. A garantia será honrada pela loja ou pelo centro de assistência técnica mediante a apresentação pelo cliente de
 - um cartão de garantia preenchido de forma legível e correta com o carimbo de venda e a assinatura do vendedor,
 - um comprovativo válido de compra do equipamento com a data de venda/recibo, a mercadoria reclamada.
3. Os defeitos e danos detectados durante o período de garantia serão reparados gratuitamente num prazo máximo de 21 dias a contar da data de entrega da mercadoria ao serviço.
4. Em caso de necessidade de importação de peças, o período de reparação pode ser prolongado pelo tempo necessário para a sua importação, mas não superior a 90 dias.
5. A garantia não cobre
 - danos mecânicos e defeitos causados pelos mesmos,
 - danos e defeitos resultantes de utilização e armazenamento incorrectos
 - montagem e manutenção incorrectas,
 - os danos e o desgaste de componentes como cabos, correias, peças de borracha, pedais, punhos de esponja, rodas, rolamentos, etc.
6. A garantia é anulada em caso de:
 - data de expiração,
 - auto-reparação,
 - não observância das regras de funcionamento correto.
7. O produto devolvido para reparação deve estar completo e limpo. Em caso de defeitos, o serviço de assistência tem o direito de recusar a aceitação para reparação. Se o produto for entregue sujo, o centro de assistência pode recusar-se a aceitá-lo ou limpá-lo a expensas do cliente, com o seu consentimento por escrito.
8. A garantia não cobre os trabalhos de instalação e manutenção que, de acordo com o manual do utilizador, devem ser efectuados pelo próprio utilizador.
9. O garante informa ainda que presta serviço pós-garantia.
10. Os bens devem ser protegidos para o transporte.
11. Para fazer uso da garantia, siga o procedimento no sítio Web: <https://serwis.abisal.pl/>.

Em caso de não conformidade do objeto vendido com o contrato, o comprador tem direito, nos termos da lei, a recursos legais por parte do vendedor e a expensas deste. A garantia não afecta essas vias de recurso.

O APARELHO NÃO SE DESTINA A REABILITAÇÃO E TERAPIA

NOTAS SOBRE O CURSO DAS REPARAÇÕES

Item	Data de notificação	Data da prestação	Curso das reparações	Assinatura do destinatário (loja, proprietário)

CARD DE GARANȚIE

Denumirea articolului:.....

Cod EAN:.....

Data vânzării:

TERMENI DE GARANȚIE:

1. Vânzătorul, în numele garantului, oferă o garanție pe teritoriul Republicii Polonia pentru o perioadă de 24 de luni de la data vânzării.
2. Garanția va fi onorată de magazin sau centrul de service la prezentarea de către client
- un card de garanție completat lizibil și corect, cu ștampila de vânzare și semnătura vânzătorului,
- o dovadă valabilă de cumpărare a echipamentului cu data vânzării / chitanței, bunurile revendicate.
3. Orice defecte și deteriorări descoperite în perioada de garanție vor fi reparate gratuit în termen de maximum 21 de zile de la data livrării bunurilor la service.
4. În cazul necesității de a importa piese, perioada de reparație poate fi prelungită cu timpul necesar importului acestora, dar nu mai mult de 90 de zile.
5. Garanția nu acoperă:
- deteriorările mecanice și defectele cauzate de acestea,
- deteriorările și defectele cauzate de utilizarea și depozitarea necorespunzătoare,
- asamblarea și întreținerea necorespunzătoare,
- deteriorarea și uzura componentelor precum cabluri, curele, piese din cauciuc, pedale, mânere din burete, roți, rulmenți etc.
6. Garanția este anulată în caz de:
- data expirării,
- auto-reparare,
- nerespectarea regulilor de funcționare corectă.
7. Produsul returnat pentru reparație trebuie să fie complet și curat. În caz de defecte, service-ul are dreptul de a refuza acceptarea pentru reparație. În cazul în care produsul este livrat murdar, centrul de service poate refuza să îl accepte sau să îl curețe pe cheltuiala clientului, cu acordul scris al acestuia.
8. Garanția nu acoperă lucrările de instalare și întreținere, care, în conformitate cu manualul de utilizare, trebuie efectuate chiar de către utilizator.
9. De asemenea, garantul informează că oferă servicii post-garanție.
10. Bunurile trebuie protejate pentru expediere.
11. Pentru a face uz de garanție, vă rugăm să urmați procedura de pe site-ul web: <https://serwis.abisal.pl/>.

În caz de neconformitate a lucrului vândut cu contractul, cumpărătorul are dreptul prin lege la remedii legale din partea și pe cheltuiala vânzătorului. Garanția nu afectează aceste c

ECHIPAMENTUL NU ESTE DESTINAT REABILITĂRII ȘI TERAPIEI

NOTE PRIVIND CURSUL REPARAȚIILOR

Punct	Data notificării	Data furnizării	Desfășurarea reparațiilor	Semnătura beneficiarului (magazin, proprietar)

ZÁRUČNÁ KARTA

Názov článku:.....
EAN kód:.....
Dátum predaja:

ZÁRUČNÉ PODMIENKY:

1. Predávajúci v mene ručiteľa poskytuje záruku na území Poľskej republiky na obdobie 24 mesiacov od dátumu predaja.
2. Záruku poskytne predajňa alebo servisné stredisko na základe predloženia záruky zákazníkom:
 - čitateľne a správne vyplnený záručný list s pečiatkou predajcu a podpisom predávajúceho,
 - platného dokladu o kúpe zariadenia s dátumom predaja/prijatia, reklamovaného tovaru.
3. Všetky závady a poškodenia zistené počas záručnej doby budú bezplatne odstránené najneskôr do 21 dní odo dňa doručenia tovaru do servisu.
4. V prípade nutnosti dovozu dielov sa môže doba opravy predĺžiť o čas potrebný na ich dovoz, maximálne však o 90 dní.
5. Záruka sa nevzťahuje na:
 - mechanické poškodenia a nimi spôsobené závady,
 - poškodenia a závady spôsobené nesprávnym používaním a skladovaním,
 - nesprávnej montáže a údržby,
 - poškodenie a opotrebovanie komponentov, ako sú káble, remienky, gumové časti, pedále, hubové rukoväte, kolesá, ložiská atď.
6. Záruka zaniká v prípade:
 - Dátum skončenia platnosti,
 - samoopravy,
 - nedodržania pravidiel správnej prevádzky.
7. Výrobok vrátený na opravu by mal byť kompletný a čistý. V prípade závad má servis právo odmietnuť prijatie do opravy. Ak je výrobok dodaný znečistený, servisné stredisko ho môže odmietnuť prijať alebo ho s písomným súhlasom zákazníka vyčistiť na jeho náklady.
8. Záruka sa nevzťahuje na inštalačné a údržbárske práce, ktoré si podľa návodu na obsluhu musí vykonať používateľ sám.
9. Garant zároveň informuje, že poskytuje pozáručný servis.
10. Tovar by mal byť chránený pri preprave.
11. Ak chcete využiť záruku, postupujte podľa postupu na webovej stránke: <https://serwis.abisal.pl/>.

ZARIADENIE NIE JE URČENÉ NA REHABILITÁCIU A TERAPIU

POZNÁMKY K PRIEBEHU OPRÁV

Položka	Dátum notifikácie	Dátum poskytnutia	Priebeh opravy	Podpis príjemcu (predajňa, vlastník)

GARANCIJSKA KARTICA

Ime izdelka:.....
Koda EAN:.....
Datum prodaje:

GARANCIJSKI POGOJI:

1. Prodajalec v imenu garanta zagotavlja garancijo na ozemlju Republike Poljske za obdobje 24 mesecev od datuma prodaje.
2. Garancijo bo trgovina ali servisni center priznal ob predložitvi garancije s strani kupca:
 - čitljivo in pravilno izpolnjen garancijski list s prodajnim žigom in podpisom prodajalca,
 - veljavnega dokazila o nakupu opreme z datumom prodaje/prevzema, reklamiranega blaga.
3. Vse napake in poškodbe, ugotovljene v garancijskem roku, bodo brezplačno odpravljene najkasneje v 21 dneh od datuma dostave blaga na servis.
4. V primeru potrebe po uvozu delov se lahko obdobje popravila podaljša za čas, potreben za njihov uvoz, vendar ne več kot 90 dni.
5. Garancija ne zajema:
 - mehanskih poškodb in napak, ki jih te povzročijo,
 - poškodb in napak, ki so posledica nepravilne uporabe in skladiščenja,
 - nepravilne montaže in vzdrževanja,
 - poškodb in obrabe sestavnih delov, kot so kabli, trakovi, gumijasti deli, pedala, gobasti ročajji, kolesa, ležaji itd.
6. Garancija preneha veljati v primeru:
 - datum izteka veljavnosti,
 - samopopravila,
 - neupoštevanja pravil pravičnega delovanja.
7. Izdelek, vrnjen v popravilo, mora biti popoln in čist. V primeru napak ima servis pravico zavrniti sprejem v popravilo. Če je izdelek dostavljen umazan, ga lahko servisni center zavrne ali pa ga na stroške stranke z njenim pisnim soglasjem očisti.
8. Garancija ne zajema namestitvenih in vzdrževalnih del, ki jih mora v skladu z navodili za uporabo opraviti uporabnik sam.
9. Garant prav tako obvešča, da zagotavlja tudi pogarancijski servis.
10. Blago mora biti zaščiteno za pošiljanje.
11. Za uveljavljanje garancije upoštevajte postopek na spletni strani: <https://serwis.abisal.pl/>.

V primeru neskladnosti prodane stvari s pogodbo je kupec po zakonu upravičen do pravnih sredstev od prodajalca in na njegove stroške. Garancija ne vpliva na ta pravna sredstva.

OPREMA NI NAMENJENA ZA REHABILITACIJO IN TERAPIJO

OPOMBE O POTEKU POPRAVIL

Artikel	Datum uradnega obvestila	Datum zagotovitve	Potek popravil	Podpis prejemnika (trgovina, lastnik)

GARANTIKORT FÖR GARANTI

Artikelns namn:.....
EAN-kod:.....
Datum för försäljning:.....

GARANTIVILLKOR:

1. Säljaren, på uppdrag av Garanten, lämnar en garanti inom Republiken Polens territorium under en period av 24 månader från försäljningsdatumet.
2. Garantin kommer att uppfyllas av butiken eller servicecentret mot uppvisande av kunden:
 - ett läsligt och korrekt ifyllt garantikort med försäljningsstämpel och säljarens underskrift,
 - ett giltigt inköpsbevis för utrustningen med försäljningsdatum/kvitto, de varor som återopas.
3. Eventuella defekter och skador som upptäcks under garantiperioden kommer att repareras kostnadsfritt inom högst 21 dagar från det datum då varorna levererades till tjänsten.
4. Om det är nödvändigt att importera delar kan reparationsperioden förlängas med den tid som krävs för deras import, men inte längre än 90 dagar.
5. Garantin täcker inte:
 - mekaniska skador och defekter som orsakats av dessa,
 - skador och defekter till följd av felaktig användning och förvaring
 - felaktig montering och felaktigt underhåll,
 - skador och slitage på komponenter som kablar, remmar, gummidelar, pedaler, svamphandtag, hjul, lager etc.
6. Garantin är ogiltig i händelse av:
 - utgångsdatum,
 - självreparation,
 - underlåtenhet att följa reglerna för korrekt användning.
7. Produkter som returneras för reparation ska vara kompletta och rena. Vid defekter har servicecentret rätt att vägra ta emot produkten för reparation. Om produkten levereras smutsig kan servicecentret vägra att ta emot den eller rengöra den på kundens bekostnad med dennes skriftliga medgivande.
8. Garantin omfattar inte installations- och underhållsarbeten, som enligt bruksanvisningen måste utföras av användaren själv.
9. Garantigivaren informerar också om att denne tillhandahåller service efter garantitiden.
10. Varorna bör skyddas för frakt.
11. För att utnyttja garantin ska du följa förfarandet på webbplatsen: <https://serwis.abisal.pl/>.

Om den sålda varan inte överensstämmer med avtalet har köparen enligt lag rätt till rättsmedel från och på bekostnad av säljaren. Garantin påverkar inte sådana rättsmedel.

UTRUSTNINGEN ÄR INTE AVSEDD FÖR REHABILITERING OCH TERAPI

ANTECKNINGAR OM REPARATIONSFÖRLOPPET

Ämne	Datum för anmälan	Datum för tillhandahållande	Reparationens förlopp	Mottagarens underskrift (butik, ägare)

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Найменування товару:.....

EAN код:.....

Дата продажу:.....

ГАРАНТІЙНІ УМОВИ:

1. Продавець від імені Гаранта надає гарантію на території Республіки Польща терміном на 24 місяці від дати продажу.
2. Гарантія буде виконана магазином або сервісним центром після пред'явлення покупцем - розбірливо і правильно заповненого гарантійного талона з печаткою та підписом продавця - дійсного документа, що підтверджує купівлю обладнання із зазначенням дати продажу/отримання, заявленого товару.
3. Будь-які дефекти і пошкодження, виявлені протягом гарантійного терміну, будуть безкоштовно усунені протягом максимум 21 дня з моменту доставки товару в сервіс.
4. У разі необхідності імпорту запчастин термін ремонту може бути продовжений на час, необхідний для їх імпорту, але не більше ніж на 90 днів.
5. Гарантія не поширюється на
 - механічні пошкодження і викликані ними дефекти,
 - пошкодження і дефекти, що виникли в результаті неправильного використання і зберігання
 - неправильного монтажу та обслуговування,
 - пошкодження та знос компонентів, таких як кабелі, ремені, гумові деталі, педалі, губки, колеса, підшипники тощо.
6. Гарантія втрачає чинність у разі
 - закінчення терміну придатності,
 - самостійного ремонту,
 - недотримання правил правильної експлуатації.
7. Виріб, що повертається в ремонт, повинен бути укомплектований і чистий. У разі виявлення дефектів сервісний центр має право відмовити в прийомі в ремонт. Якщо виріб доставлений брудним, сервісний центр може відмовити в його прийомі або провести чистку за рахунок замовника за його письмовою згодою.
8. Гарантія не поширюється на роботи з монтажу та технічного обслуговування, які, згідно з інструкцією з експлуатації, повинні виконуватися користувачем самостійно.
9. Гарант також повідомляє, що забезпечує післягарантійне обслуговування.
10. Товар повинен бути захищений для транспортування.
11. Для того, щоб скористатися гарантією, будь ласка, дотримуйтеся процедури на сайті: <https://serwis.abisal.pl/>.

У разі невідповідності проданої речі договору, покупець має право на законні засоби правового захисту від продавця і за його рахунок. Гарантія не впливає на такі засоби правового захисту.

ОБЛАДНАННЯ НЕ ПРИЗНАЧЕНЕ ДЛЯ РЕАБІЛІТАЦІЇ ТА ТЕРАПІЇ

ПРИМІТКИ ПРО ХІД РЕМОНТУ

Пункт	Дата повідомлення	Дата надання	Хід ремонту	Підпис одержувача (магазин, власник)

NOTATKI

A series of horizontal dotted lines for writing notes.



NILSGROUP.COM

NILS[®]
EXTREME

IMPORTER: **ABISAL SP. Z O.O.**, ul. Pyskowicka 17, 41-807 Zabrze, Polska

DISTRIBUTOR: **ABISTORE SPORT S.R.O.**, U Cihelny 230/3, 74801 Hlučín, Česká Republika

SERVICE: serwis@abisal.pl

abisal@abisal.pl www.abisal.pl